

# MX-PRO Bariatric Transport Cot

## Operations Manual

**REF** 6083


















## Global symbol glossary

See the Global Symbol Glossary at [ifu.stryker.com](http://ifu.stryker.com) for symbol definitions.

### Symbols

	Consult instructions for use
	General warning
	Caution
	No pushing
	Safe working load
	Catalogue number
	Serial number
<b>MADE IN U.S.A.</b>	Product made in the United States of America
	Manufacturer
	Date of manufacture
	Importer
	Unique device identifier
	Quantity
	Type B applied part

# Table of Contents

Warning/Caution/Note Definition .....	2
Summary of safety precautions .....	2
Introduction .....	4
Product description .....	4
Indications for use .....	4
Clinical benefits .....	4
Contraindications .....	4
Expected service life .....	4
Disposal/recycle .....	4
Specifications .....	4
Product illustration .....	6
Contact information .....	7
Serial number location .....	7
Date of manufacture .....	7
Setup .....	8
Cot retaining post setup .....	8
Installation .....	9
Installing the cot fastener .....	9
Selecting the vehicle safety hook .....	9
Vehicle configuration .....	10
Positioning of the vehicle safety hook, front to back .....	11
Positioning of the vehicle safety hook, side to side .....	11
Installing the vehicle safety hook .....	12
Cot positions .....	14
Operation .....	16
Operating guidelines .....	16
Securing the patient with restraint straps .....	16
Attaching the patient security strap option .....	18
Adding a restraint strap extension .....	18
Transferring the patient to the cot .....	18
Rolling the cot with a patient .....	18
Considerations when handling large patients .....	18
Attaching the push/pull handles option .....	19
Securing the cot with tie downs .....	21
Positioning operators and helpers .....	21
Loading a cot into a vehicle with the side lift handles option .....	21
Loading and unloading the cot with the tow package option .....	22
Loading a cot into a vehicle with an antler style cot fastener .....	22
Unloading a cot from a vehicle with an antler style cot fastener .....	23
Loading an MX-PRO Bariatric Cot into a vehicle manually with Power-LOAD .....	24
Unloading an MX-PRO Bariatric Cot from a vehicle manually with Power-LOAD .....	25
Applying or releasing a wheel lock .....	25
Raising or lowering the cot with two operators .....	25
Raising or lowering the cot with one operator .....	26
Raising or lowering the footrest .....	26
Raising or lowering the backrest .....	26
Raising or lowering the siderails .....	27
Raising or lowering the breakaway head section .....	27
Positioning the dual three-stage IV pole option .....	27
Accessories and parts .....	29
Date of manufacture for medical device accessories .....	29
Preventive maintenance .....	30
Base lubrication .....	30
Cleaning .....	32
Suggested cleaners .....	32
Removal of iodine compounds .....	32

## Warning/Caution/Note Definition

The words **WARNING**, **CAUTION**, and **NOTE** carry special meanings and should be carefully reviewed.

### WARNING

Alerts the reader about a situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. It may also describe potential serious adverse reactions and safety hazards.

### CAUTION

Alerts the reader of a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the product or other property. This includes special care necessary for the safe and effective use of the device and the care necessary to avoid damage to a device that may occur as a result of use or misuse.

**Note** - Provides special information to make maintenance easier or important instructions clearer.

## Summary of safety precautions

Always read and strictly follow the warnings and cautions listed on this page. Service only by qualified personnel.

---

### WARNING

- Always install the cot fastener by qualified personnel only. Improper installation could result in injury to the patient or operator.
- Always make sure that all cots meet the installation specifications for the Stryker cot fastener system.
- Always adjust the rail clamp assembly to match the cot retaining post position for the cot manufacturer and model number.
- Always adjust the mounting location to maintain the proper position of the vehicle safety hook face when you replace an existing vehicle safety hook with a new style.
- Always have a certified mechanic, familiar with ambulance vehicle construction, install the vehicle safety hook to avoid injury to the patient or operator.
- Always consult the vehicle manufacturer before you install the vehicle safety hook. Make sure that the installation of the vehicle safety hook does not damage or interfere with the brake lines, oxygen lines, fuel lines, fuel tank, or electrical wiring of the vehicle.
- Do not modify the cot or the vehicle safety hook. If the cot safety bar does not connect with the vehicle safety hook in any of these positions (left, center, or right), modify the vehicle.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook every time before you install the vehicle safety hook.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook before you remove the cot from the vehicle patient compartment to avoid the risk of injury.
- Always use screws that are long enough to go through the vehicle patient compartment floor, washer, and nut, with at least two full threads in the nut. The socket head cap screw length depends on the thickness of the vehicle floor.
- Always have at least 5/8" of clearance between the vehicle bumper and the cot to disengage the safety bar when unloading the cot from the vehicle. Make sure that the cot legs lock into the loading position before removing the safety bar from the safety hook. Failure to lock the cot into position may cause injury to the patient or operator and damage to the cot.
- Do not operate the product with the breakaway head section lowered to avoid injury to the patient or operator or damage to the product. Use only positions 5-7 with this configuration.
- Always use all restraint straps to secure the patient on the product. An unrestrained patient may fall from the product and be injured.
- Do not apply a wheel lock when a patient is on the product or when you move the product to avoid the risk of tipping.
- Always inspect the cot for damage after transporting a large patient. A damaged cot could cause injury to the patient or operator.
- Do not use the push/pull handles to lift the cot to avoid injury or damage.
- Do not attempt to push the product up a ramp and into an ambulance to avoid injury. Use of the tow package option and a winch cable is recommended.
- Do not stand behind the product when you use a winch cable and the tow package option to load the product into a vehicle to avoid injury.
- Always support the load of the patient, cot, and accessories after the weight is off of the ground.
- Always use two operators when a cot is occupied.
- Always follow proper hand placement on hand grips. Keep all hands clear of the red safety bar pivots when you load or unload the cot or change cot height position.
- Do not pull or lift on the cot safety bar when you unload the cot.
- Always lock the undercarriage before you remove the loading wheels from the vehicle patient compartment floor. An unlocked undercarriage will not support the cot and injury to the patient or operator could result.
- Do not allow the cot undercarriage to drop unassisted (commonly known as a hot drop) when you remove the cot from the vehicle. Repeated hot dropping causes premature wear or damage to the cot.
- Always load or unload an occupied cot into a vehicle with a minimum of two trained operators.
- Always load the cot before you allow patients to enter the vehicle patient compartment.
- Always be ready to support the entire weight of the cot and patient when you unload a cot from the vehicle patient compartment with **Power-LOAD**.
- Do not install or apply a wheel lock on a product with worn wheels that are less than 6 in. diameter.
- Do not leave a patient or occupant unattended. Hold the product while a patient or occupant is on the product.
- Always keep hands, fingers, and feet away from moving parts. Use caution when placing your hands and feet near the base tubes while you raise or lower the cot.

- Always keep hands away from the foot end release handle when you raise or lower the cot with the side release handle.
  - Always remove your foot from the base tube when you lower the cot to the lowest position.
  - Do not use siderails as a patient restraint device.
  - Do not operate the cot with the breakaway head section lowered to avoid injury to the patient or operator or damage to the cot. Use only positions 5-7 with this configuration.
  - Always use any appropriate personal protective equipment while power washing to avoid inhaling contagion. Power washing equipment may aerate contamination.
  - Always clean or dispose of contaminated mattress or cot components to avoid the risk of exposure to blood borne pathogens and injury to the patient or the operator.
- 

## CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
  - Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.
  - Always set the cot load height before you place the cot into service.
  - Always remove the push/pull handles before you load the cot into a vehicle to avoid damage.
  - Always retract the side lift handles option when not in use and before you load the cot inside the vehicle.
  - Do not push the cot into the vehicle patient compartment until you fully retract the cot base.
  - Do not lower the cot in the shortened position to avoid damage to the cot. Use only positions 5-7 when you shorten the cot.
  - Do not load the IV pole above the safe working load of 40 lb (18.1 kg).
  - Do not steam clean or ultrasonically clean the product.
  - Do not exceed 180 °F (82 °C) as the maximum water temperature.
  - Do not exceed 240° F (115° C) as the maximum air dry temperature (cart washers).
  - Do not exceed 1500 psi (103.4 bar) as the maximum water pressure. If you use a hand held wand to wash the product, keep the pressure nozzle at a minimum of 24 in. (61 cm) from the product.
  - Always towel dry all casters and interface points.
  - Do not clean, service, or perform maintenance while the product is in use.
-

## Introduction

This manual assists you with the operation or maintenance of your Stryker product. Read this manual before operating or maintaining this product. Set methods and procedures to educate and train your staff on the safe operation or maintenance of this product.

### CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
- Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.

**Note** - Stryker continually seeks advancements in product design and quality. This manual contains the most current product information available at the time of printing. There may be minor discrepancies between your product and this manual. If you have any questions, contact Stryker Customer Service or Technical Support at 1-800-327-0770.

## Product description

The Stryker Model 6083 **MX-PRO** Bariatric Cot is a manual ambulance cot that consists of a platform, including a mattress, mounted on a wheeled X-frame designed to support and transport 850 lb (385.6 kg) in pre-hospital and hospital environments. The cot is capable of transporting a maximum of 1,600 lb (725.7 kg) in the lowest height position. The cot is collapsible for use in emergency vehicles and has an adjustable load height feature to allow the cot to be set to different ambulance deck heights for proper body mechanics during loading and unloading. Duplicate foot end controls on the upper and lower lift bars accommodate different operator positions or sizes and the side release handle allows a single operator to raise and lower an unoccupied cot. The device is equipped with a breakaway head section, siderails, patient restraint straps, an adjustable pneumatic backrest, wheel locks, push/pull handles, tow package, and various optional accessories that assist with transport of the patient. The cot litter can be articulated in multiple positions.

The **MX-PRO** Bariatric Cot is compatible with the Model 6371 wall mount fastener, Model 6370/6377/6378/6379 floor mount fasteners, and Model 6390 **Power-LOAD** cot fastener.

### Indications for use

The **MX-PRO** Bariatric Cot is intended to support patients in a supine (horizontal) or sitting position and facilitate the transportation of associated medical equipment (such as oxygen bottles, monitors, or pumps) in emergency or transport vehicles. The cot is intended for use in pre-hospital and hospital environments, in emergency and non-emergency applications. The intended operators of the device are trained professionals including emergency medical service and medical care center personnel, as well as medical first responders.

The **MX-PRO** Bariatric Cot is not intended for extended stay, use as a hospital bed, or devices that modify air pressure, such as hyperbaric chambers.

### Clinical benefits

Cot: patient transport

Fastener: support cot for transport

Cot and fastener system: support and transport patients

### Contraindications

None known.


### Expected service life

**MX-PRO** bariatric transport cot has a 5 year expected service life under normal use conditions and with appropriate periodic maintenance.

### Disposal/recycle

Always follow the current local recommendations and/or regulations governing environmental protection and the risks associated with recycling or disposing of the equipment at the end of its useful life.

### Specifications

Maximum cot load capacity 		850 lb 1,600 lb in the lowest height position	385.6 kg 725.7 kg in the lowest height position
Overall length		80.5 in.	204.5 cm
Minimum length		62 in.	157.5 cm
Width		29 in.	73.7 cm
Height <sup>†</sup> See <i>Cot positions</i> (page 14).	Position 1	13.5 in.	34.3 cm
	Position 2	24.5 in.	62.2 cm

	Position 3	27.5 in.	69.9 cm
	Position 4	30.0 in.	76.2 cm
	Position 5	32.5 in.	82.6 cm
	Position 6	34.5 in.	87.6 cm
	Position 7	37.0 in.	94.0 cm
Weight <sup>2</sup>		131 lb	59.4 kg
Caster diameter/width		6 in./2 in.	15.2 cm/5.1 cm
Backrest articulation/shock position		2° - 73° / +14°	
Minimum operators required for loading/unloading an occupied cot		2	
Recommended fastener systems		Model 6370/6377/6378/6379 floor mount type, Model 6371 wall mount type, or Model 6390 <b>Power-LOAD</b> cot fastener	
Recommended floor height <sup>3</sup>		Up to 32 in.	81.3 cm
Roll-in style		Yes	
Single wheel lock/double wheel lock		Option	

<sup>1</sup> Height measured from bottom of mattress at seat section to ground level.

<sup>2</sup> Cot is weighed without mattress and restraints.

<sup>3</sup> Cot may be loaded from any height. A height limiting kit (6060-202-011) is available to limit the load height of the cot.

Stryker reserves the right to change specifications without notice.

The yellow and black color scheme is a proprietary trademark of Stryker Corporation.

Product illustration

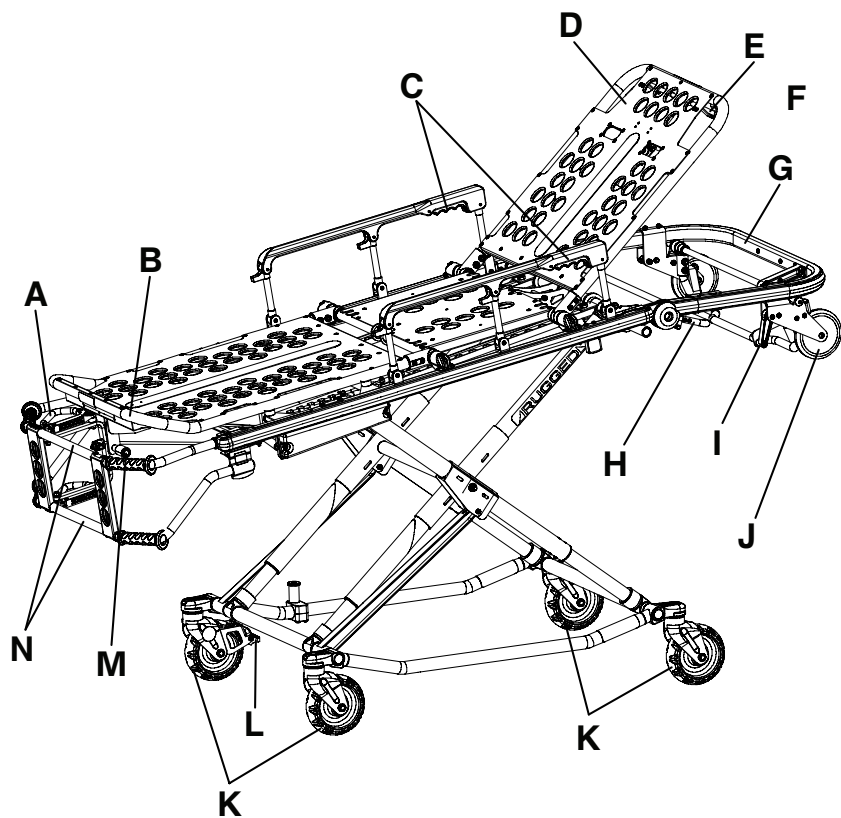
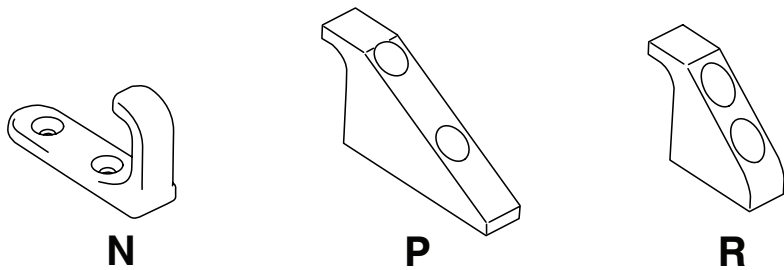


Figure 1 – MX-PRO Bariatric cot

A	Lifting bar	H	Breakaway head section
B	Footrest release handle	I	Backrest adjustment release handle
C	Wheel lock (option)	J	Backrest (head section)
D	Transport wheel	K	Siderail release handle
E	Breakaway head section release bar	L	Footrest
F	Safety bar release lever	M	Height adjustment release handle (1 of 2)
G	Loading wheel (1 of 2)		



N	J safety hook	6092-036-018
P	Long safety hook	6060-036-018
R	Short safety hook	6060-036-017

## Contact information

Contact Stryker Customer Service or Technical Support at: 1-800-327-0770.

Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
USA

**Note** - The user and/or the patient should report any serious product-related incident to both the manufacturer and the Competent authority of the European Member State where the user and/or patient is established.

To view your operations or maintenance manual online, see <https://techweb.stryker.com/>.

Have the serial number (A) of your Stryker product available when calling Stryker Customer Service or Technical Support. Include the serial number in all written communication.

## Serial number location

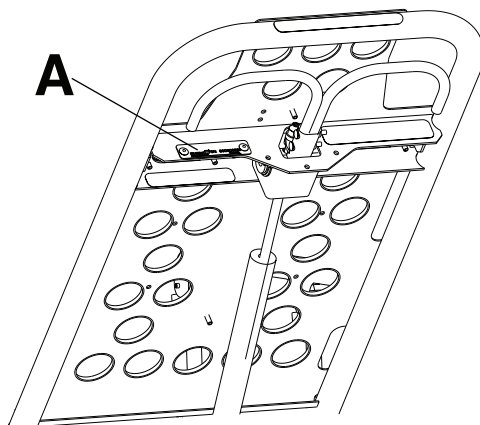


Figure 2 – Serial number location

## Date of manufacture

The date of manufacture is the first four digits of the serial number.

YYMM (YY = year and MM = month)

## Setup

During setup, unpack the cartons and check all items for proper operation. Confirm proper operation before you place the product into service.

Remove all the shipping and packaging materials from the product before use.

The vehicle patient compartment where the product will be used must have a:

- Smooth rear edge for product loading
- Level floor large enough for the folded product
- Model 6370//6371/6377/6378/6379 cot fastener or Model 6390 **Power-LOAD** cot fastener (not included)
- Tie-downs to secure the foot end of the cot are recommended
- Space to install the safety hook
- 32 in. (81 cm) maximum loading height

**Note** - Loose items or debris on the vehicle patient compartment floor can interfere with the operation of the vehicle safety hook and product fastener. Keep the vehicle patient compartment floor clear.

When necessary, modify the vehicle to fit the cot. Do not modify the cot.

### Cot retaining post setup

Adjust the cot retaining post to accommodate an ambulance cot fastener that is setup for an H-frame style cot.

To setup the cot retaining post:

1. Using a T30 Torx driver, remove the five bolts (A) that secure the two retaining post brackets (B) to the base frame (Figure 3).
2. Reinstall the bolts removed in step 1. Install the center bolt in the alternate hole in the center of the bottom bracket (C) (Figure 3).

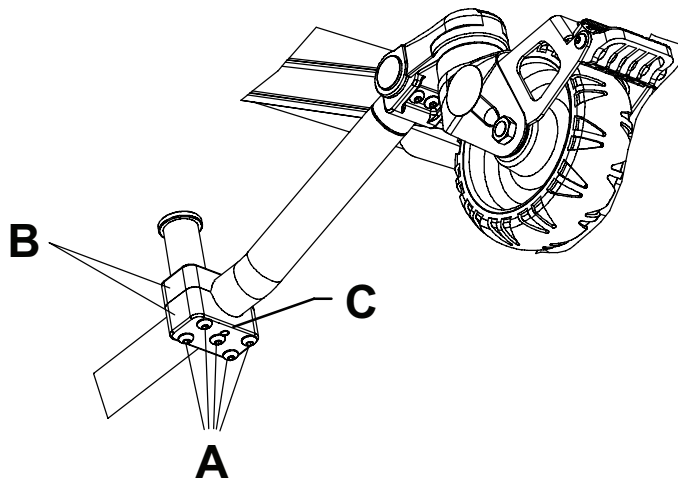


Figure 3 – Cot retaining post adjustment

# Installation

## Installing the cot fastener

Stryker cot fastener systems are compatible only with cots that conform to their appropriate installation specifications.

---

### WARNING

- Always install the cot fastener by qualified personnel only. Improper installation could result in injury to the patient or operator.
  - Always make sure that all cots meet the installation specifications for the Stryker cot fastener system.
  - Always adjust the rail clamp assembly to match the cot retaining post position for the cot manufacturer and model number.
- 

These instructions are intended for cots with antler style cot fastener systems. For crash-rated cot fasteners, see the **Power-LOAD** Operations Manual for installation instructions.

## Selecting the vehicle safety hook

The vehicle safety hook is a device that ships with the cot. The cot safety bar and vehicle safety hook keep the cot from being accidentally removed from the vehicle and provide increased operator assurance and confidence when loading and unloading.

---

**WARNING** - Always adjust the mounting location to maintain the proper position of the vehicle safety hook face when you replace an existing vehicle safety hook with a new style.

---

**Note** - These instructions are intended for cots with antler style cot fastener systems. For crash-rated cot fasteners, see the appropriate operations manual for installation instructions. Crash-rated cot fasteners are shipped and installed with a vehicle safety hook, so no additional hook is needed.

The vehicle safety hook was designed for compatibility and proper operation when loading and unloading the cot from a vehicle that is compliant with Federal Regulation KKK-A-1822. Stryker offers three different types of vehicle safety hooks that are ordered and shipped with your cot. These vehicle safety hook types meet the needs of various emergency vehicle configurations, specifically the length and location of the floor structure support that is located in the rear of the vehicle.

To select which vehicle safety hook is appropriate for your vehicle configuration:

- Consider the location of the floor structure support where there is adequate room to mount the vehicle safety hook.
- Mount the vehicle safety hook into the back of the vehicle. Provide bumper clearance to allow the operators to load and unload the cot from the vehicle.
- Note the differences in vehicle design. Each vehicle safety hook provides a different mounting location option to maintain the appropriate distance between the face of the vehicle safety hook and the edge of the door sill.

Due to the differences in vehicle dimensions and the floor structure support locations, each vehicle safety hook allows for a different mounting location. Select the correct position for your vehicle safety hook installation.

- *Positioning of the vehicle safety hook, front to back* (page 11)
- *Positioning of the vehicle safety hook, side to side* (page 11)

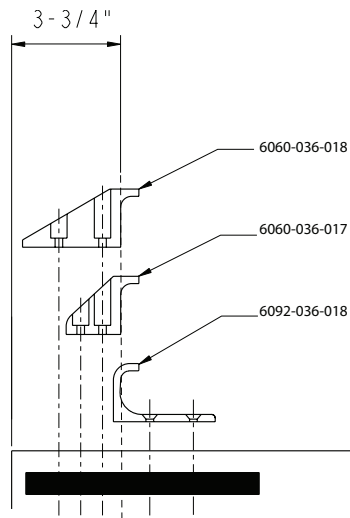


Figure 4 – Vehicle safety hook types

## Vehicle configuration

### WARNING

- Always have a certified mechanic, familiar with ambulance vehicle construction, install the vehicle safety hook to avoid injury to the patient or operator.
- Always consult the vehicle manufacturer before you install the vehicle safety hook. Make sure that the installation of the vehicle safety hook does not damage or interfere with the brake lines, oxygen lines, fuel lines, fuel tank, or electrical wiring of the vehicle.

**CAUTION** - Always set the cot load height before you place the cot into service.

The cot is compatible with all vehicle deck heights that meet the Federal Specification for the Star-of-Life Ambulance KKK-A-1822. See specifications for maximum load height.

According to Federal Specification for the Star-of-Life Ambulance KKK-A-1822:

- The rear of the ambulance shall be furnished with a sturdy, full-width, rear bumper, with a step secured to the vehicle's chassis frame.
- The tread of the step shall have a minimum depth of 5 in. (13 cm) and a maximum depth of 10 in. (25 cm).
- If the step protrudes more than 7 in. (18 cm) from the rear of the vehicle, a fold-up step shall be furnished.

According to Federal Specification for the Star-of-Life Ambulance KKK-A-1822, the bumper height of the vehicle shall be installed equidistant  $\pm 2$  in. ( $\pm 5$  cm) from the vehicle floor to the ground level, which is defined as the vehicle deck height. Installation of the vehicle safety hook into any vehicle compliant with this federal specification provides adequate clearance for the cot base to lower to its fully extended position.

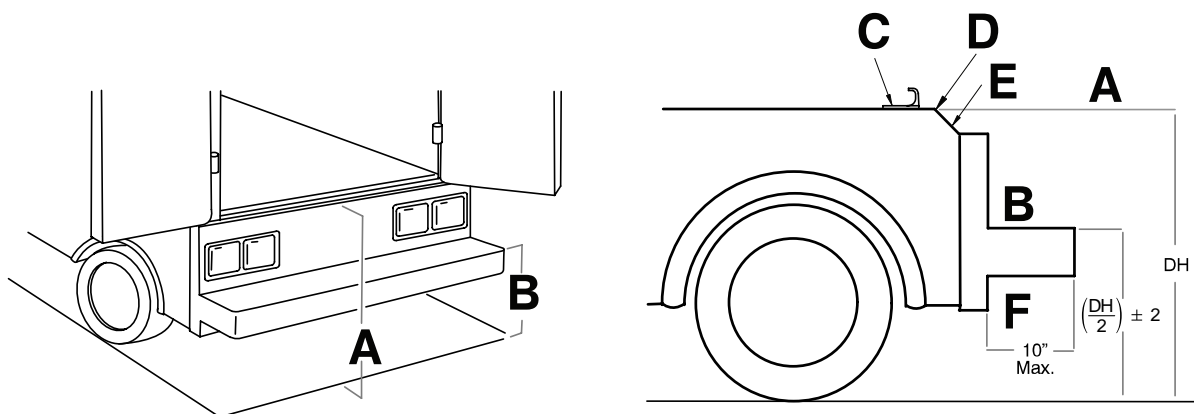


Figure 5 – Deck and bumper height

A	Deck height (DH)
B	Bumper height
C	Vehicle safety hook

D	Sill edge
E	Sill
F	Bumper depth

## Positioning of the vehicle safety hook, front to back

Before vehicle safety hook installation, check the front to back and side to side positioning when you unload and load the cot.

To check the front to back positioning:

1. Select the appropriate vehicle safety hook. See *Selecting the vehicle safety hook* (page 9).
2. Position the vehicle safety hook at least 3-3/4 in. from the leading edge of the door sill (A) (Figure 6). The recommended distance from the face of the safety hook is no less than 3-3/4 in.
3. Check that you can secure the vehicle safety hook to the mount in the back of the vehicle.
4. Check that you have adequate bumper clearance to allow the cot to be loaded and unloaded from the vehicle.
5. Confirm the side to side placement of the vehicle safety hook. See *Positioning of the vehicle safety hook, side to side* (page 11).

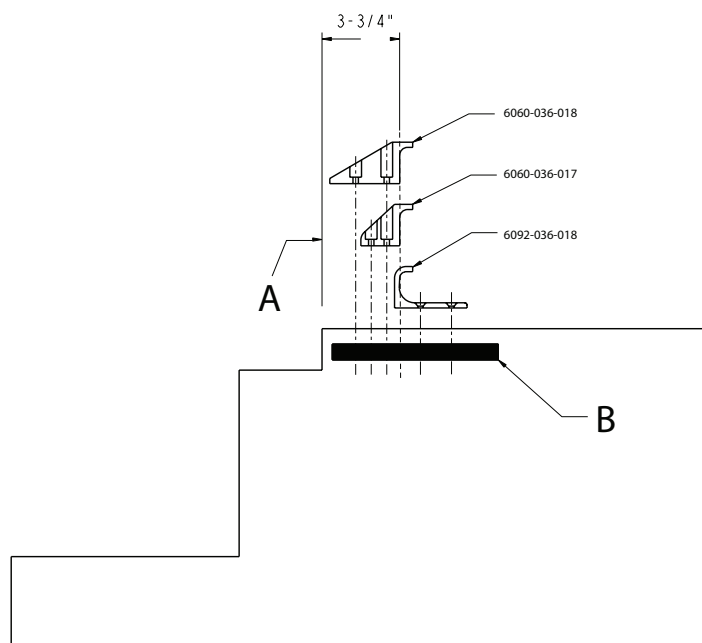


Figure 6 – Vehicle safety hook placement

A	Sill
B	Floor structure support

## Positioning of the vehicle safety hook, side to side

Before vehicle safety hook installation, check the front to back and side to side positioning when you unload and load the cot.

### WARNING

- Do not modify the cot or the vehicle safety hook. If the cot safety bar does not connect with the vehicle safety hook in any of these positions (left, center, or right), modify the vehicle.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook every time before you install the vehicle safety hook.

To check the side to side positioning:

1. Remove the cot from the cot fastener and unload it from the vehicle.

**Note** - Pay attention to the position of the cot load wheels and the cot safety bar when you remove the cot.

2. Mark the center of the cot safety bar on the vehicle floor.
3. Check that the position marked in step 2 is where the cot safety bar connects with the vehicle safety hook every time when you unload the cot in a variety of positions (such as all the way to the left and all the way to the right).

Installing the vehicle safety hook

Before vehicle safety hook installation, the certified mechanic should plan for the placement of the vehicle safety hook in the rear of the vehicle patient compartment.

WARNING

- Always have a certified mechanic, familiar with ambulance vehicle construction, install the vehicle safety hook to avoid injury to the patient or operator.
- Always consult the vehicle manufacturer before you install the vehicle safety hook. Make sure that the installation of the vehicle safety hook does not damage or interfere with the brake lines, oxygen lines, fuel lines, fuel tank, or electrical wiring of the vehicle.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook before you remove the cot from the vehicle patient compartment to avoid the risk of injury.
- Always use screws that are long enough to go through the vehicle patient compartment floor, washer, and nut, with at least two full threads in the nut. The socket head cap screw length depends on the thickness of the vehicle floor.
- Always have at least 5/8" of clearance between the vehicle bumper and the cot to disengage the safety bar when unloading the cot from the vehicle. Make sure that the cot legs lock into the loading position before removing the safety bar from the safety hook. Failure to lock the cot into position may cause injury to the patient or operator and damage to the cot.

Hardware required (not supplied):

- (2) Grade 5, minimum 1/4"-20 socket head cap screws \* for the short vehicle safety hook or long vehicle safety hook
- (2) Grade 5, minimum 1/4"-20 flat socket head cap screws \* for the J vehicle safety hook
- (2) Flat washers
- (2) Lock washers
- (2) 1/4"-20 nuts

\*The length of the socket head cap screws depends on the thickness of the vehicle floor. Use screws that are long enough to go completely through the patient compartment floor, washer, and nut by at least two full threads.

1. Determine the correct vehicle safety hook front to back and side to side positioning, so the cot safety bar connects to the vehicle safety hook every time.
  - *Positioning of the vehicle safety hook, front to back* (page 11)
  - *Positioning of the vehicle safety hook, side to side* (page 11)
2. Drill the holes for the screws.
3. Fasten the vehicle safety hook to the vehicle patient compartment floor.
4. Check that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook before you remove the cot from the vehicle patient compartment.



Figure 7 – Safety bar secured in the vehicle safety hook

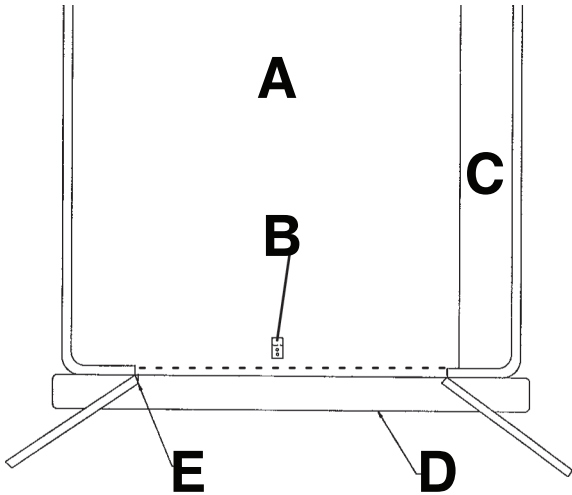


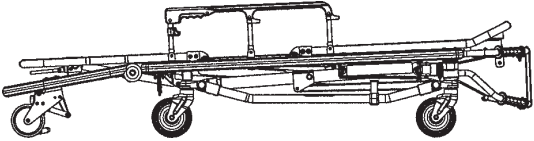
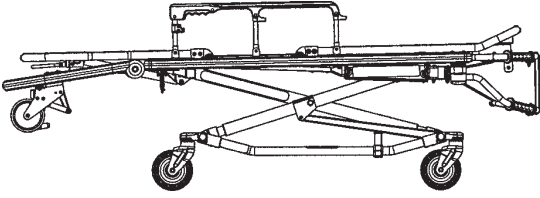
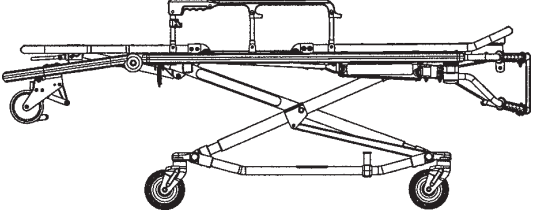
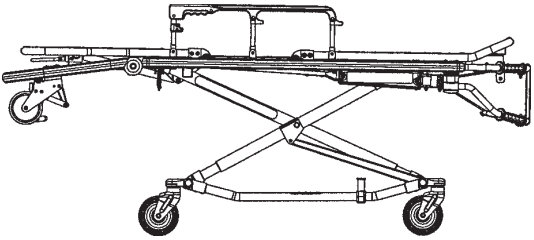
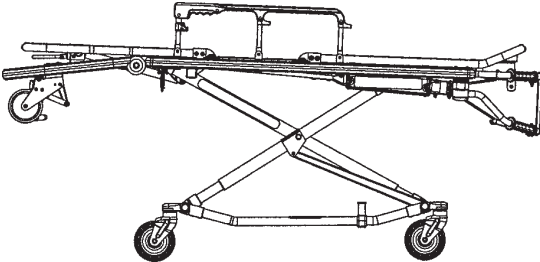
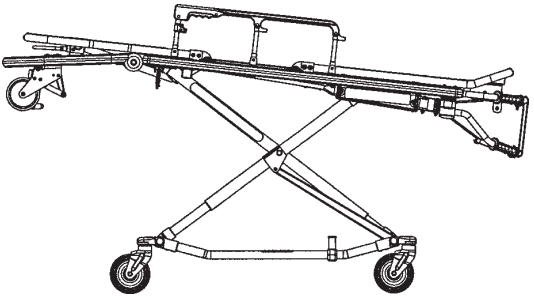
Figure 8 – Vehicle safety hook placement

A	Top view of vehicle
B	Vehicle safety hook
C	Squad bench

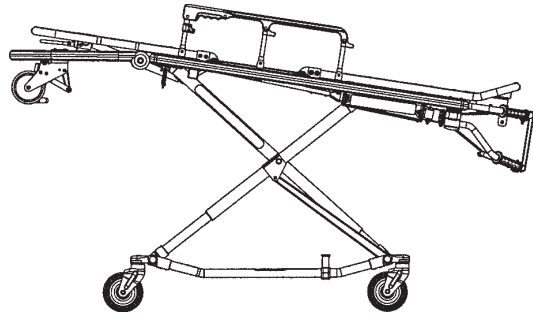
D	Bumper
E	Door frame

After installation, check that the cot legs lock into the loading position without contacting the vehicle bumper.

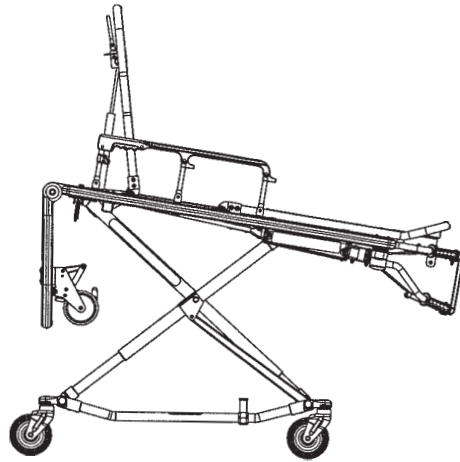
## Cot positions

Position 1 - Use for patient transfer	
Position 2 - Use for patient transfer/cot rolling	
Position 3 - Use for patient transfer/cot rolling	
Position 4 - Use for patient transfer/cot rolling	
Position 5 - Use for patient transfer/cot rolling	
Position 6 - Use for patient transfer/cot rolling	

Position 7 - Use for patient transfer/cot rolling



**WARNING** - Do not operate the product with the breakaway head section lowered to avoid injury to the patient or operator or damage to the product. Use only positions 5-7 with this configuration.



# Operation

## Operating guidelines

- Use the product only as described in this manual.
- Read all labels and instructions on the product before use.
- Always load or unload an occupied cot with a minimum of two trained operators. Two operators must be present when a cot is occupied. Stryker recommends that both operators are at the foot end to reduce the load on each operator. One or two operators can lift from the foot end of the cot.
- Do not adjust, roll, or load the cot into a vehicle without advising the patient. Stay with the patient and control the product at all times.
- Only use the wheel locks during patient transfer or without a patient on the product.
- Do not apply a wheel lock when an patient is on the product or when you move the product to avoid the risk of tipping.
- Always use all restraint straps and keep the siderails up when a patient is on the product.
- Use trained helpers to control the product, when necessary.

## Securing the patient with restraint straps

---

**WARNING** - Always use all restraint straps to secure the patient on the product. An unrestrained patient may fall from the product and be injured.

---

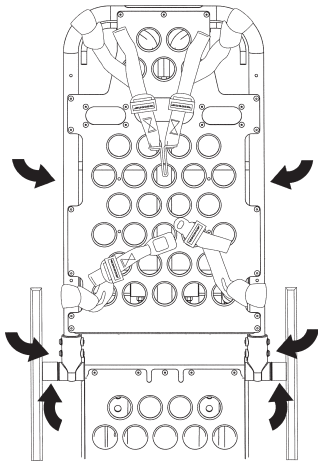
Restraint strap attachment locations should provide strong anchorage and proper restraint position. Do not allow restraint straps to interfere with equipment or accessories. Buckle all restraint straps when the cot is not in use to avoid damage to the buckles and straps.



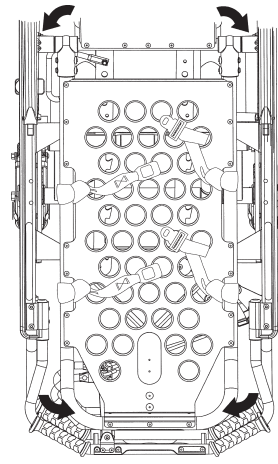
**Figure 9 – Restraint straps**

Buckle the restraint straps across the patient's chest/shoulders, waist, and legs (Figure 9).

Wrap the strap around the cot frame and back through the loop on the end of the strap (Figure 10 and Figure 11). The arrows indicate alternate attachment areas.



**Figure 10 – Backrest restraints**



**Figure 11 – Foot section restraints**

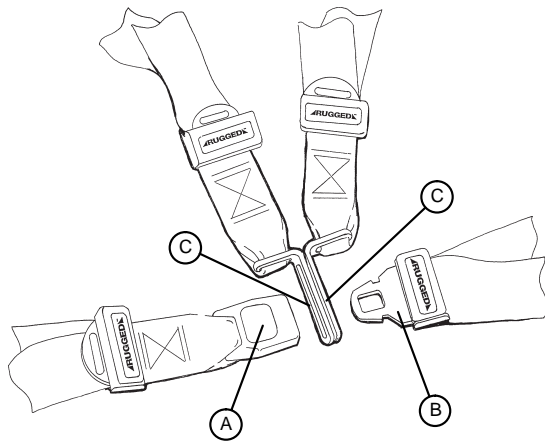
Open and place the restraints to either side of the cot until the patient is positioned on the cot mattress. Lengthen and buckle the restraint around the patient. Shorten the restraint until the required tightness is achieved.

**To open the restraint:**

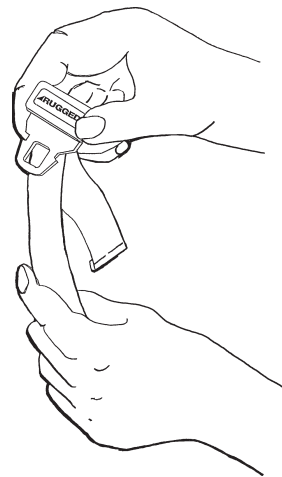
Press the red button (A) on the front of the buckle receiver to release the buckle tang (B) (Figure 12). Pull the buckle tang out of the receiver.

**To close the restraint:**

Push the tang into the receiver until you hear a click. Make sure that the buckle tang passes through both links (C) when you fasten the chest restraint (Figure 12).



**Figure 12 – Buckle the restraints**



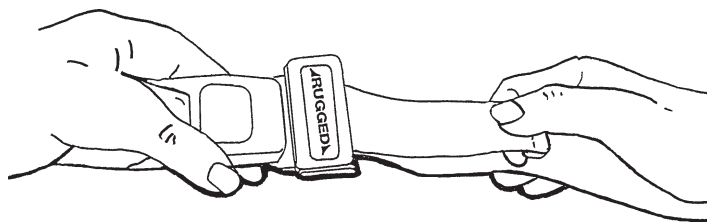
**Figure 13 – Lengthen the restraint**

**To lengthen the restraint:**

Grasp the buckle tang, turn it at an angle to the webbing, then pull it out (Figure 13). A hemmed tab at the end of the webbing prevents the buckle tang from coming off the strap.

**To shorten the restraint:**

Grasp the hemmed tab and pull the webbing back through the buckle tang until the required tightness is achieved (Figure 14).



**Figure 14 – Shorten the restraint**

**Note**

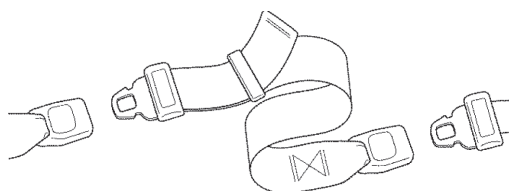
- When you buckle a restraint strap around a patient, secure the latch plate and remove any loose webbing from the cot.
- Inspect the restraint straps at least once a month (more if used often). Check for a bent or broken receiver or latch plate, or torn or frayed webbing. Replace any worn or inoperable restraint strap.

**Attaching the patient security strap option**

Attach the patient security strap option (6083-001-201) to the litter frame at any of the restraint strap attachment points. To attach the security strap, wrap the strap around the frame and back through the loop on the end of the strap.

**Adding a restraint strap extension**

Add a restraint strap extension (6082-160-050) for extra length when you buckle the lap belt around larger patients.



**Figure 15 – Restraint strap extension**

**Transferring the patient to the cot**

---

**WARNING**

- Always use all restraint straps to secure the patient on the product. An unrestrained patient may fall from the product and be injured.
  - Do not apply a wheel lock when a patient is on the product or when you move the product to avoid the risk of tipping.
- 

To transfer the patient to the product:

1. Roll the product to the patient.
2. Place the product beside the patient and raise or lower the product to the level of the patient.
3. Lower the siderails and open the restraint straps.
4. Transfer the patient to the product. Follow accepted EMS procedures.
5. Secure the patient to the product with all of the restraint straps.
6. Raise the siderails and adjust the backrest and footrest as necessary.

**Rolling the cot with a patient**

---

**WARNING** - Do not operate the product with the breakaway head section lowered to avoid injury to the patient or operator or damage to the product. Use only positions 5-7 with this configuration.

---

1. Make sure all the restraint straps are secure and buckled around the patient (*Securing the patient with restraint straps* (page 16)).
2. Place the product in positions 2-7 for rolling (*Cot positions* (page 14)).
3. When rolling the product, position an operator at the foot end and one at the head end at all times.

**Note**

- Loose items or debris on the patient compartment floor can interfere with the operation of the safety hook and cot fastener. Keep the patient compartment floor clear.
- The product can be loaded with the siderails down only if the restraint belts are buckled around the patient.

**Considerations when handling large patients**

---

**WARNING** - Always inspect the cot for damage after transporting a large patient. A damaged cot could cause injury to the patient or operator.

---

## Attaching the push/pull handles option

---

**WARNING** - Do not use the push/pull handles to lift the cot to avoid injury or damage.

---

---

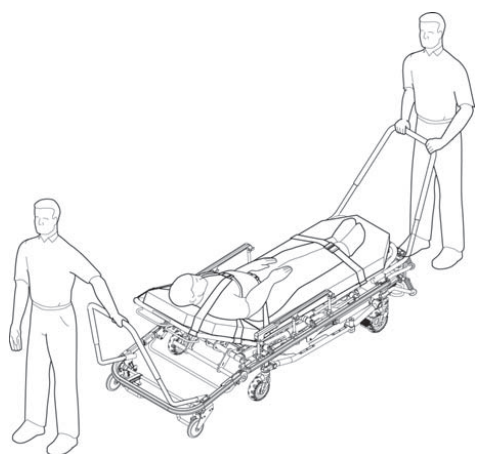
**CAUTION** - Always remove the push/pull handles before you load the cot into a vehicle to avoid damage.

---

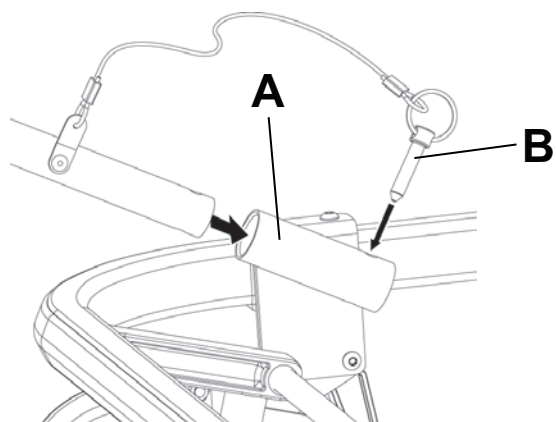
Use the push/pull handles option to transport patients weighing up to 1,600 lb (725.7 kg) with the cot in the lowest position (Figure 16).

1. Insert the push/pull handles into the sockets (A) at the head end and foot end of the cot (Figure 17).
2. Insert the pins (B) into the holes to secure the handle to the cot (Figure 17).

**Note** - Insert the pins into the holes for storage when the push/pull handles are not in use.



**Figure 16 – Using the push/pull handles option**



**Figure 17 – Attaching the push/pull handles option**

Securing the cot with tie downs

Secure the product with tie-downs inside the vehicle during transport. **Q-Straint** Model L aluminum tracks are the recommended style.

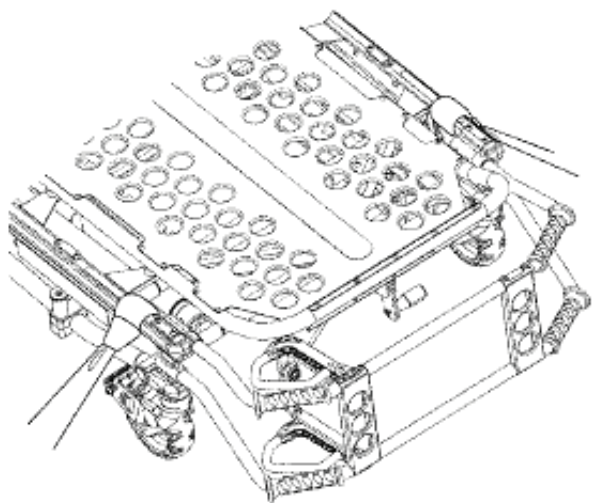


Figure 18 – Using the tie-downs

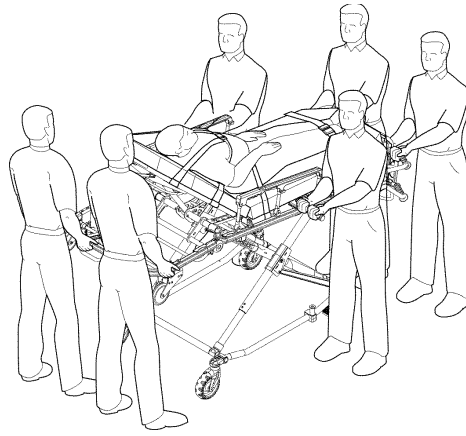
Positioning operators and helpers

	Changing levels	Rolling	Loading/unloading
Two operators (O) Two helpers (H)			
Two operators (O) Four helpers (H)			

Loading a cot into a vehicle with the side lift handles option

**CAUTION** - Always retract the side lift handles option when not in use and before you load the cot inside the vehicle.

Pull out the side lift handles when you raise and lower the cot and when you load the cot into a vehicle (Figure 19). Push in to retract the handles when not in use.



**Figure 19 – Using the side lift handles**

## Loading and unloading the cot with the tow package option

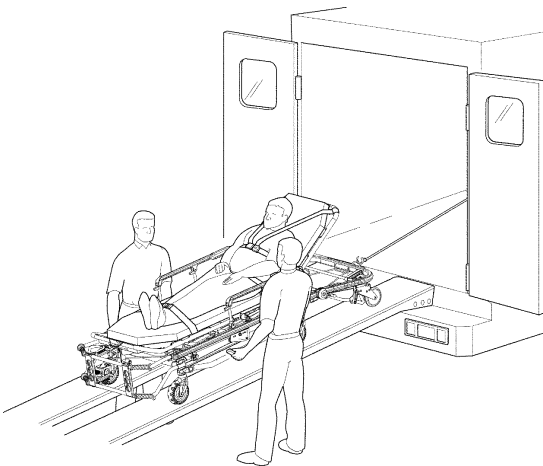
Use the tow package option to load patients weighing up to 1,600 lb (725.7 kg) with the cot in the lowest position. Always inspect and maintain the tow package option as identified in the preventive maintenance checklist.

### WARNING

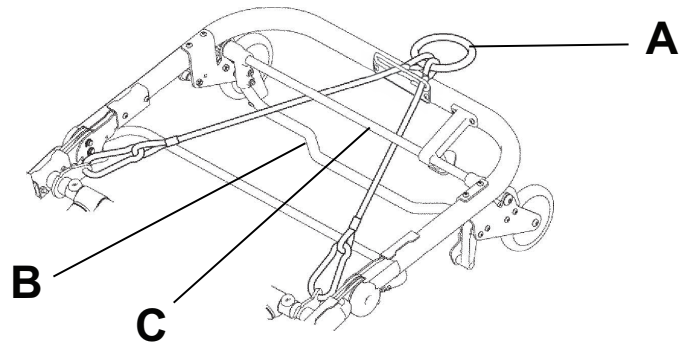
- Do not attempt to push the product up a ramp and into an ambulance to avoid injury. Use of the tow package option and a winch cable is recommended.
- Do not stand behind the product when you use a winch cable and the tow package option to load the product into a vehicle to avoid injury.

1. Clip the winch cable to the ring (A) on the tow package (Figure 21).

**Note** - Unclip and remove the tow package cables from the cot when not in use.



**Figure 20 – Loading and unloading the cot with the tow package option**



**Figure 21 – Attaching the tow package cables**

2. Make sure that the length of the loading ramp is at least 12 ft (3.7 m). Verify that the ramp can support the weight of the cot, patient, and equipment (Figure 20).
3. Attach the cables above the red release bar (B) and below the black bar (C) (Figure 21).

## Loading a cot into a vehicle with an antler style cot fastener

Always load an occupied cot with a minimum of two trained operators. Two operators must be present when a cot is occupied. Operators must be able to lift the total weight of the patient, cot, and any items on the cot.

### WARNING

- Always support the load of the patient, cot, and accessories after the weight is off of the ground.
- Always use two operators when a cot is occupied.

- Always follow proper hand placement on hand grips. Keep all hands clear of the red safety bar pivots when you load or unload the cot or change cot height position.

The higher an operator must lift the cot, the more difficult it may be to hold the weight. The operator must be able to lift the cot high enough for the cot legs to extend when the cot is unloaded. An operator may need help if they are too short or if the patient is too heavy to lift when unloading the cot. If you are a shorter operator, you may need to raise your arms higher to allow the cot legs to extend.

**Note** - You can load an unoccupied cot into a vehicle with one operator.

To load the cot into a vehicle:

1. Place the cot in a loading position. A loading position is any position where the load wheels meet the vehicle floor height.
2. Lift the vehicle bumper, if equipped, to the raised position.
3. Roll the cot to the open door of the vehicle patient compartment.
4. Push the cot forward until the load wheels are on the vehicle patient compartment floor and the cot safety bar passes the vehicle safety hook.
5. Pull the cot back until the cot safety bar connects to the vehicle safety hook for maximum clearance to lift the base.
6. Make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook.
7. Load the cot.

With one operator at the foot end and one operator on the side	With one operator (when loading an unoccupied cot)
<p>a. Operator 1 (at the foot end):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Grasp the cot frame at the foot end.</li> <li>ii. Lift the foot end of the cot until you lift the weight off of the latching mechanism.</li> </ol> <p>Squeeze and hold the release handle.</p> <p>b. Operator 2 (on the side):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Grasp the cot outer rail to stabilize the cot.</li> <li>ii. Grasp the base frame.</li> <li>iii. After the foot end operator lifts the cot and squeezes the release handle, raise the undercarriage until it stops in the uppermost position and hold it there.</li> <li>iv. The foot end operator should release the handle to lock the base in the retracted position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Grasp the cot frame at the foot end and squeeze and hold the release handle.</li> <li>b. Lower the foot end of the cot to the ground.</li> <li>c. Lift the foot end of the cot until it is level with the compartment floor.</li> <li>d. Grasp the base of the cot with one hand and pull up the base of the cot towards the litter, reducing the space between the base and the litter.</li> </ol>

8. Push the cot into the vehicle patient compartment.
9. Make sure that the cot is secured in the cot fastener (not included).

### Unloading a cot from a vehicle with an antler style cot fastener

Always unload an occupied cot with a minimum of two trained operators. Two operators must be present when a cot is occupied. Operators must be able to lift the total weight of the patient, cot, and any items on the cot.

#### WARNING

- Always support the load of the patient, cot, and accessories after the weight is off of the ground.
- Always use two operators when a cot is occupied.
- Always follow proper hand placement on hand grips. Keep all hands clear of the red safety bar pivots when you load or unload the cot or change cot height position.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook before you remove the cot from the vehicle patient compartment to avoid the risk of injury.
- Do not pull or lift on the cot safety bar when you unload the cot.
- Always lock the undercarriage before you remove the loading wheels from the vehicle patient compartment floor. An unlocked undercarriage will not support the cot and injury to the patient or operator could result.
- Do not allow the cot undercarriage to drop unassisted (commonly known as a hot drop) when you remove the cot from the vehicle. Repeated hot dropping causes premature wear or damage to the cot.

**Note** - You can unload an unoccupied cot from a vehicle with one operator.

To unload the cot from a vehicle:

1. Lift the vehicle bumper, if equipped, to the raised position.

2. Remove the cot from the cot fastener.
3. Unload the cot.

With one operator at the foot end and one operator on the side	With one operator (when unloading an unoccupied cot)
<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Operator 1: Grasp the cot frame at the foot end. Pull the cot out of the vehicle patient compartment until the safety bar connects with the vehicle safety hook.</li> <li>b. Operator 2: Make sure that the safety bar connects with the vehicle safety hook. Grasp the base frame, lift slightly, and lower the base frame to its fully extended position while operator 1 squeezes and holds the release handle.</li> <li>c. Operator 1: Let go of the release handle and make sure that the undercarriage locks into place. Set the cot onto the ground.</li> <li>d. Operator 2: Push the cot safety bar release lever forward to remove the cot safety bar from the vehicle safety hook.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Grasp the cot frame at the foot end.</li> <li>b. Pull the cot out of the vehicle patient compartment until the safety bar connects with the vehicle safety hook.</li> <li>c. Lower the foot end of the cot to the ground.</li> <li>d. Squeeze and hold the release handle and raise the foot end of the cot back to a level position with the vehicle patient compartment floor.</li> <li>e. Push the cot safety bar release lever forward to remove the cot safety bar from the vehicle safety hook.</li> </ol>

4. Remove the load wheels from the vehicle patient compartment floor.
5. Place the cot in any position, except full down for rolling.

### Loading an MX-PRO Bariatric Cot into a vehicle manually with Power-LOAD

You can only use **Power-LOAD** manually to load a compatible MX-PRO Bariatric Cot with the 6083 hitch assembly (608300300020). An MX-PRO Bariatric Cot without the 6083 hitch assembly must have a **Power-LOAD** mass casualty fastener (6391-000-000).

#### WARNING

- Always load or unload an occupied cot into a vehicle with a minimum of two trained operators.
- Always load the cot before you allow patients to enter the vehicle patient compartment.

**CAUTION** - Do not push the cot into the vehicle patient compartment until you fully retract the cot base.

1. Lift the vehicle bumper to the raised position, if equipped.
  2. Locate the trolley at the head end of the vehicle patient compartment with the lifting arms down. To move the trolley to the head end, raise the lifting arms and guide the trolley into the vehicle patient compartment until **Power-LOAD** locks into position with the lifting arms down.
  3. Lift and lock the breakaway head section before you load the cot into the powered cot fastener.
  4. Place the cot in a loading position (any position where the cot loading wheels meet the vehicle patient compartment floor height).
  5. Roll the cot to the open vehicle patient compartment.
  6. Push the cot forward until the cot loading wheels are on the vehicle patient compartment floor and the cot safety bar is secured by the vehicle safety hook.
- Note** - For maximum clearance to lift the base, pull the cot out until the cot safety bar is secured by the vehicle safety hook.
7. Operator 1 (foot end): Grasp the cot frame at the foot end. Squeeze and hold the cot release handle.
  8. Operator 2 (side): Grasp the outer rail to stabilize the cot. Then, grasp the base frame. After the foot end operator has lifted the cot and squeezed the cot release handle, retract the undercarriage with one hand and hold it in place.
  9. Operator 1 (foot end): Release the cot release handle to lock the undercarriage in the retracted position.
  10. Push the cot into the vehicle patient compartment until the cot locks into **Power-LOAD**.
  11. Make sure that the cot is locked into the powered cot fastener by firmly pulling side to side on the foot end of the cot.

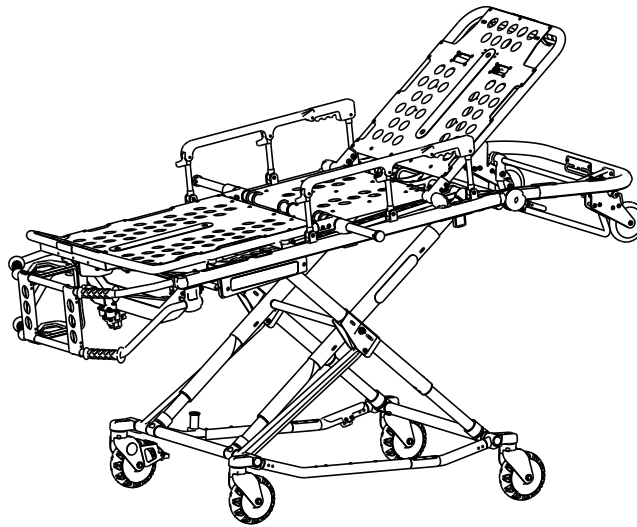


Figure 22 – Model 6083 MX-PRO Bariatric Cot

## Unloading an MX-PRO Bariatric Cot from a vehicle manually with Power-LOAD

You can only use **Power-LOAD** manually to load a compatible MX-PRO Bariatric Cot with the 6083 hitch assembly (608300300020). An MX-PRO Bariatric Cot without the 6083 hitch assembly must have a **Power-LOAD** mass casualty fastener (6391-000-000).

### WARNING

- Always load or unload an occupied cot into a vehicle with a minimum of two trained operators.
- Always be ready to support the entire weight of the cot and patient when you unload a cot from the vehicle patient compartment with **Power-LOAD**.
- Always make sure that the cot safety bar connects with the vehicle safety hook before you remove the cot from the vehicle patient compartment to avoid the risk of injury.

1. Press and hold the release lever at the foot end of the **Power-LOAD** system and pull to remove the cot from the vehicle patient compartment.
2. Operator 1: Grasp the cot frame at the foot end. Pull the cot out of the vehicle patient compartment until the safety bar connects with the vehicle safety hook.
3. Operator 2: Make sure that the safety bar connects with the vehicle safety hook. Grasp the base frame, lift slightly, and lower the base frame to its fully extended position while Operator 1 squeezes and holds the cot release handle. Make sure that the cot wheels are on the ground.
4. Operator 1 (foot end): Release the cot release handle to lock the undercarriage into the extended position.

## Applying or releasing a wheel lock

### WARNING

- Do not apply a wheel lock when a patient is on the product or when you move the product to avoid the risk of tipping.
- Do not install or apply a wheel lock on a product with worn wheels that are less than 6 in. diameter.
- Do not leave a patient or occupant unattended. Hold the product while a patient or occupant is on the product.

To apply a wheel lock, press down on the pedal until it stops and is resting against the surface of the wheel.

To release a wheel lock, press down on the top of the pedal with your foot or lift up on the pedal with your toe. The top of the pedal will rest against the caster frame when you release the wheel lock.

**Note** - Wheel locks help prevent the product from rolling while unattended. Wheel locks may not provide sufficient resistance on all surfaces or under loads.

## Raising or lowering the cot with two operators

Always raise or lower an occupied cot with a minimum of two trained operators. Two operators must be present when a cot is occupied. Operators must be able to lift the total weight of the patient, cot, and any items on the cot.

### WARNING

- Always keep hands, fingers, and feet away from moving parts. Use caution when placing your hands and feet near the base tubes while you raise or lower the cot.
- Always follow proper hand placement on hand grips. Keep all hands clear of the red safety bar pivots when you load or unload the cot or change cot height position.
- Always keep hands away from the foot end release handle when you raise or lower the cot with the side release handle.

To raise or lower the cot:

From the head end and foot end	From the left side and right side
<ol style="list-style-type: none"> <li>Operator 1 (at the foot end): Squeeze the release handle with a secure grip on the lifting bars.</li> <li>Both operators: <ol style="list-style-type: none"> <li>Lift the foot end of the cot until you lift the weight off of the latching mechanism.</li> <li>Operator 1 (at the foot end): Squeeze and hold the release handle while both operators raise or lower the cot together.</li> <li>Operator 1 (at the foot end): Release the release handle when you reach the desired height.</li> <li>Maintain a secure grip on the litter frame until the latching mechanism locks into place.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Check the cot to determine if the side release handle is on the patient left or patient right side.</li> <li>Operator 1 (on the side with the release handle): Reach the release handle at the midpoint of the litter.</li> <li>Both operators: <ol style="list-style-type: none"> <li>Lift the foot end of the cot until you lift the weight off of the latching mechanism (approximately 1/4").</li> <li>Operator 1 (on the side with the release handle): Squeeze and hold the release handle.</li> <li>Raise or lower the cot.</li> <li>Operator 1 (on the side with the release handle): Release the release handle when you reach the desired height.</li> <li>Maintain a secure grip on the litter frame until the latching mechanism locks into place.</li> </ol> </li> </ol>

### Raising or lowering the cot with one operator

You can raise or lower an unoccupied cot into a vehicle with one operator.

#### WARNING

- Always keep hands, fingers, and feet away from moving parts. Use caution when placing your hands and feet near the base tubes while you raise or lower the cot.
- Always follow proper hand placement on hand grips. Keep all hands clear of the red safety bar pivots when you load or unload the cot or change cot height position.
- Always remove your foot from the base tube when you lower the cot to the lowest position.
- Always keep hands away from the foot end release handle when you raise or lower the cot with the side release handle.

To raise or lower the cot:

From the foot end	From the side
<ol style="list-style-type: none"> <li>Grasp the lower foot end lift tube.</li> <li>Tip the cot up on its load wheels.</li> <li>Squeeze and hold the release handle and raise or lower the cot.</li> <li>Release the release handle when you reach the desired height.</li> <li>Lower the cot back on onto the four base wheels.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Place one foot on the outer base tube.</li> <li>Grasp the side release handle with one hand. Place your other hand on the outer support rail to stabilize the cot.</li> <li>Squeeze and hold the release handle and raise or lower the cot.</li> <li>Release the release handle when you reach the desired height.</li> </ol>

### Raising or lowering the footrest

You can adjust the footrest to elevate the patient's legs.

To raise the footrest, lift the frame as high as possible. The support bracket automatically secures the frame when you release the footrest.

To lower the footrest, lift the frame and lift up on the footrest release handle until the frame releases the support bracket. Lower the footrest until it lays flat.

### Raising or lowering the backrest

To raise the backrest, squeeze the backrest adjustment handle to move the backrest to the desired height.

To lower the backrest, squeeze the backrest adjustment handle while you push down on the backrest to the desired height.

## Raising or lowering the siderails

Always lower the siderails when you transfer a patient to the cot or from the cot.

---

**WARNING** - Do not use siderails as a patient restraint device.

---

To raise the siderails, lift up on the siderail until the latch clicks and the siderail locks into place. Always keep the siderails in the raised position unless you are transferring the patient.

To lower the siderails, squeeze the siderail release handle to release the siderail latch. Guide the siderail down toward the foot end of the cot until the siderail lays flat. Always lower the siderails when you transfer a patient to or from the cot.

## Raising or lowering the breakaway head section

Fold the breakaway head section down to shorten the length of the cot and allow for improved mobility and maneuvering in limited spaces (elevators, halls, etc.). Only use the breakaway head section when the cot is in positions 5-7. See *Cot positions* (page 14).

---

**WARNING** - Do not operate the cot with the breakaway head section lowered to avoid injury to the patient or operator or damage to the cot. Use only positions 5-7 with this configuration.

---

---

**CAUTION** - Do not lower the cot in the shortened position to avoid damage to the cot. Use only positions 5-7 when you shorten the cot.

---

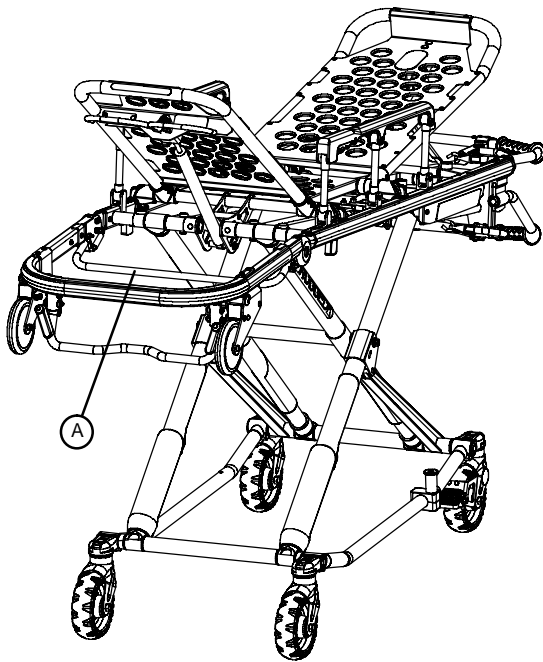


Figure 23 – Breakaway head section release bar

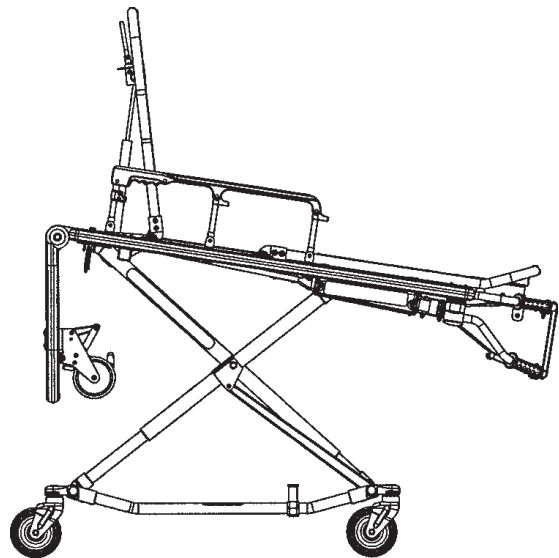


Figure 24 – Lowered breakaway head section

To lower the breakaway head section, raise the backrest to its highest position. See *Raising or lowering the backrest* (page 26). Squeeze the release bar at the head end of the cot with one hand while you support the head section with your other hand. Lower the head section.

To raise the breakaway head section, lift the breakaway head section until the release bar clicks and the head section locks into place.

## Positioning the dual three-stage IV pole option

---

**CAUTION** - Do not load the IV pole above the safe working load of 40 lb (18.1 kg).

---

To position the IV pole (Figure 25):

1. Lift and pivot the IV pole from the storage position. Push down until the IV pole locks into the receptacle (A).
2. To raise the height of the IV pole, turn the locking collar (B) counterclockwise and pull up on the telescoping section (C). Raise the IV pole to the desired height.
3. Turn the locking collar (B) clockwise to lock the telescoping section (C) in place.

4. For a higher IV pole, pull up on the slide section (D) until the spring clip (E) connects.
5. Hang IV bags on the IV hook (F).
6. To lower the IV pole, push in on the spring clip (E) and slide section (D) down into the telescoping section (C). Turn the locking collar (B) counterclockwise and slide the telescoping section (C) into the bottom tube.
7. Turn the locking collar (B) clockwise to tighten.
8. Lift up and pivot the IV pole down into the storage position (Figure 26).

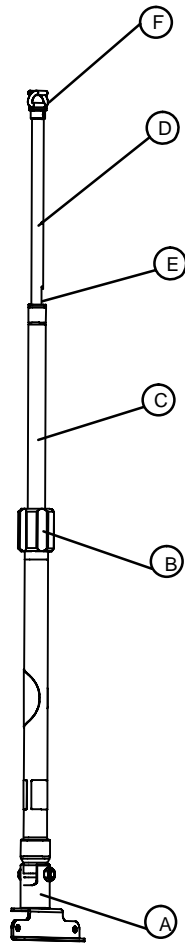


Figure 25 – Three-stage IV pole

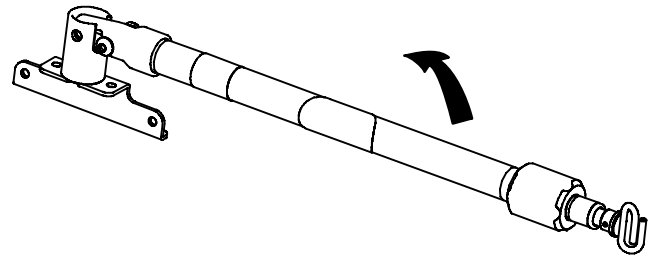


Figure 26 – Three-stage IV pole storage position

## Accessories and parts

These accessories may be available for use with your product. Confirm availability for your configuration or region. Call Stryker Customer Service: 1-800-327-0770.

Name	Number
Belt extension option	6082-160-050
Cot height limit option	6060-202-000
Equipment hook option	6500-147-000
HAVASU IV pole assembly, dual, three-stage option	608300360000
Mattress option	6083-028-000
Oxygen bottle holder option, foot end, permanent	6070-140-000
Oxygen bottle holder option, removable	6080-140-000
Oxygen bottle option, foot end, none	6082-141-000
Patient security strap option	6083-038-000
Push/pull handle option	6083-040-000
Safety hook option	6060-036-018
Safety hook option, lift capable	6083-042-000
Safety hook option, short	6060-036-017
Safety hook option, SST	6092-036-018
Side lift handle option	6083-041-000
Storage pouch option, head end	6083-001-202
Storage tray option, base	6083-027-000
Tow package option	6083-039-000

### Date of manufacture for medical device accessories

The year of manufacture is the first four digits of the serial number.

## Preventive maintenance

Operation	Schedule	Procedure
Cleaning and disinfecting	Each use	See <i>Cleaning</i> (page 32).
Inspection	After large patient transport  For 1-25 calls per month, inspect cot every 6 months  For 26-200 calls per month, inspect cot every 3 months  For 200+ calls per month, inspect cot monthly	See below for checklist.

**Note** - Keep up to date maintenance records using the Maintenance Record form in your maintenance manual.

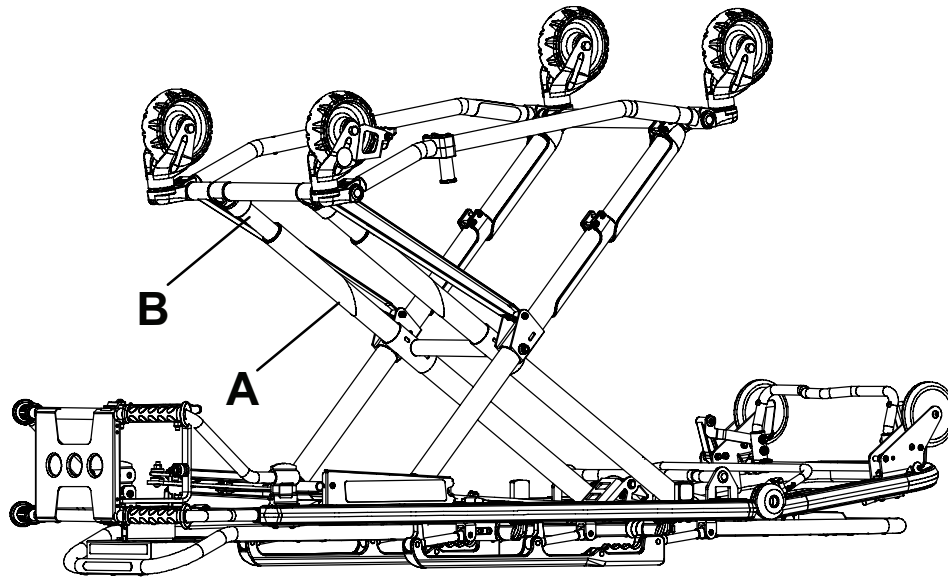
- \_\_\_\_\_ All fasteners secure (reference all assembly drawings)
- \_\_\_\_\_ All welds intact, not cracked or broken
- \_\_\_\_\_ No bent or broken tubing or sheet metal
- \_\_\_\_\_ No debris in wheels
- \_\_\_\_\_ All wheels secure, roll, and swivel
- \_\_\_\_\_ Wheel lock option holds wheel secure when on and clears wheel when off
- \_\_\_\_\_ Siderails move and latch
- \_\_\_\_\_ Backrest operates
- \_\_\_\_\_ Accessories and parts operate
- \_\_\_\_\_ Height positioning latch operates
- \_\_\_\_\_ Cot secure in each height position
- \_\_\_\_\_ Base frame folds
- \_\_\_\_\_ Breakaway head section operates
- \_\_\_\_\_ Safety bar operates
- \_\_\_\_\_ Footrest operates
- \_\_\_\_\_ No rips or cracks in mattress cover
- \_\_\_\_\_ Body restraints intact and operate
- \_\_\_\_\_ Lubricate base tubes (option)
- \_\_\_\_\_ Foot end latch hooks not worn

Serial number:
Completed by:
Date:

## Base lubrication

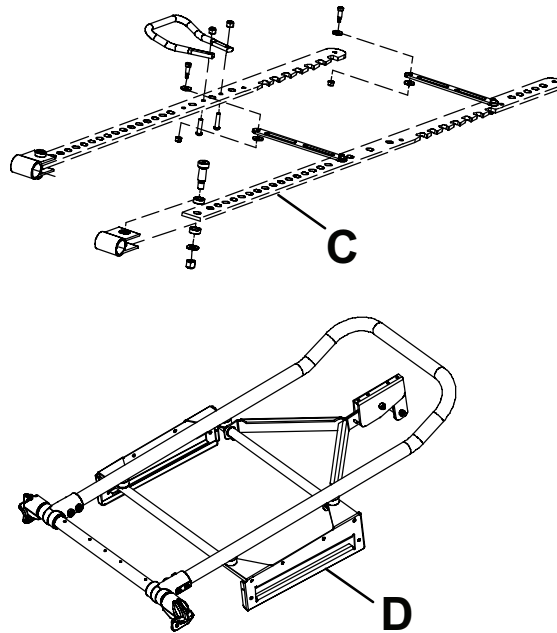
**Note** - The product is designed to operate without the need for lubrication. **Tri-Flow™** with **Teflon®** lubricant may be used to reduce the force required to raise the undercarriage and to minimize wear. Do not use silicone, **WD-40™**, or lithium grease to avoid harm to the moving parts of the cot.

1. Place the cot in the highest height position.
2. Turn the cot upside down with the base legs facing up.
3. Using the plastic applicator tube, spray **Tri-Flow™** with **Teflon®** lubricant (6082-199-012) in the gap between the upper (A) and lower lift tubes (B) on both foot end legs (Figure 27).



**Figure 27 – Base lubrication locations**

4. Apply **Tri-Flow™** to the right and left height adjustment racks (C) (Figure 28). Provide an even application.
5. Apply **Tri-Flow™** to the right and left slide plates (D) (Figure 28). Provide an even application.



**Figure 28 – Height adjustment racks and side plates**

6. Let the cot sit for five minutes.
7. Turn the cot back over. Raise and lower the cot a few times to work the lubricant throughout the applied areas.
8. Wipe any excess lubricant from the base tubes.
9. Verify proper operation before you return the cot to service.

## Cleaning

---

**WARNING** - Always use any appropriate personal protective equipment while power washing to avoid inhaling contagion. Power washing equipment may aerate contamination.

---

### CAUTION

- Do not steam clean or ultrasonically clean the product.
  - Do not exceed 180 °F (82 °C) as the maximum water temperature.
  - Do not exceed 240° F (115° C) as the maximum air dry temperature (cart washers).
  - Do not exceed 1500 psi (103.4 bar) as the maximum water pressure. If you use a hand held wand to wash the product, keep the pressure nozzle at a minimum of 24 in. (61 cm) from the product.
  - Always towel dry all casters and interface points.
  - Do not clean, service, or perform maintenance while the product is in use.
- 

The product is power washable. The product may show some signs of oxidation or discoloration from continuous washing. No degradation of the product's performance will occur from power washing as long as you follow the proper procedures.

- Follow the cleaning solution manufacturer's dilution recommendations exactly.
- Clean the hook and loop straps after every use. Saturate the hook and loop straps with disinfectant, rinse with water, and allow the disinfectant to evaporate. Appropriate disinfectant for nylon hook and loop straps should be determined by the service.
- Immersing restraint strap metal buckles can cause buckle corrosion and is not recommended. Rinse with clean water and allow to air dry to reduce chance of corrosion. Replace restraints if metal buckles are corroded.
- Direct skin contact with visibly soiled, permeable material may increase the risk of infection.

### Suggested cleaners

In general, when used in concentrations recommended by the manufacturer, either phenolic type or quaternary (excluding **Virex®** TB) type disinfectants can be used. Iodophor type disinfectants are not recommended for use because staining may occur.

Suggested cleaners include:

- Quaternary cleaners (active ingredient - ammonium chloride) that contain less than 3% glycol ether
- Phenolic cleaners (active ingredient - o-phenylphenol)
- Chlorinated bleach solution (5.25% - less than 1 part bleach to 100 parts water)
- ≤ 21% isopropanol alcohol

Avoid oversaturation. Do not allow the product to stay wet longer than the chemical manufacturer's guidelines for proper disinfecting.

#### Note

- Failure to follow the above directions when using these types of cleaners may void this product's warranty.
- Always wipe the product with clean water and dry after cleaning. Some cleaning products are corrosive in nature and may cause damage to the product. Failure to rinse and dry the product leaves a corrosive residue on the surface of the product and may cause premature corrosion of critical components.

### Removal of iodine compounds

---

**WARNING** - Always clean or dispose of contaminated mattress or cot components to avoid the risk of exposure to blood borne pathogens and injury to the patient or the operator.

---

Use a solution of 1-2 tablespoons sodium thiosulfate in a pint of warm water to clean the stained area. Clean as soon as possible after staining occurs. If stains are not immediately removed, allow solution to soak or stand on the surface. Rinse surfaces which have been exposed to the solution in clear water before returning unit to service.

# Civière de transport bariatrique MX-PRO

## Manuel d'utilisation















**REF** 6083



## Glossaire général des symboles

Consulter le glossaire général des symboles sur [ifu.stryker.com](http://ifu.stryker.com) pour les définitions des symboles.

### Symboles

	Consulter la notice d'utilisation
	Avertissement général
	Mise en garde
	Ne pas pousser
	Charge maximale admissible
	Numéro de référence
	Numéro de série
	Produit fabriqué aux États-Unis d'Amérique
	Fabricant
	Date de fabrication
	Importateur
	Identifiant unique du dispositif
	Quantité
	Pièce appliquée de type B

# Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque » .....	2
Résumé des précautions de sécurité .....	2
Introduction .....	4
Description du produit .....	4
Indications d'utilisation .....	4
Bénéfices cliniques .....	4
Contre-indications .....	4
Durée de vie utile prévue .....	4
Élimination/recyclage .....	4
Caractéristiques techniques .....	4
Illustration du produit .....	6
Coordonnées .....	7
Emplacement du numéro de série .....	7
Date de fabrication .....	7
Installation .....	8
Configuration de montant de retenue de la civière .....	8
Installation .....	9
Installation de la fixation de civière .....	9
Choix du crochet de sécurité du véhicule .....	9
Configuration du véhicule .....	10
Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, avant vers arrière .....	11
Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, côté à côté .....	12
Installation du crochet de sécurité du véhicule .....	12
Positions de la civière .....	14
Fonctionnement .....	16
Consignes d'utilisation .....	16
Arrimage du patient avec les sangles de retenue .....	16
Fixation de la sangle de sécurité patient en option .....	18
Ajout d'une rallonge de sangle de retenue .....	18
Transfert du patient sur la civière .....	18
Faire rouler la civière avec un patient dessus .....	18
Considérations lors de la prise en charge de patients corpulents .....	19
Fixation des poignées de poussée/traction en option .....	19
Fixation de la civière avec des dispositifs d'arrimage .....	21
Positionnement des opérateurs et des assistants .....	21
Chargement d'une civière dans un véhicule avec les poignées de levage latérales en option .....	21
Chargement et déchargement de la civière avec l'ensemble de remorquage en option .....	22
Chargement d'une civière dans un véhicule avec une fixation de civière de type crochet à ramure .....	22
Déchargement d'une civière depuis un véhicule avec une fixation de civière de type crochet à ramure .....	23
Chargement manuel d'une civière bariatrique MX-PRO dans un véhicule avec le Power-LOAD .....	24
Déchargement manuel d'une civière bariatrique MX-PRO d'un véhicule avec le Power-LOAD .....	25
Application ou libération d'un blocage de roue .....	25
Élévation ou abaissement de la civière par deux opérateurs .....	25
Élévation ou abaissement de la civière par un seul opérateur .....	26
Élévation ou abaissement du repose-pieds .....	26
Élévation ou abaissement du relève-buste .....	27
Élévation ou abaissement des barrières .....	27
Élévation ou abaissement de la section tête détachable .....	27
Positionnement du support de perfusion double en trois parties disponible en option .....	28
Accessoires et pièces .....	29
Date de fabrication des accessoires pour dispositifs médicaux .....	29
Maintenance préventive .....	30
Lubrification de la base .....	30
Nettoyage .....	32
Nettoyants conseillés .....	32
Élimination des composés d'iode .....	32

# Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

## AVERTISSEMENT

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

## MISE EN GARDE

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

**Remarque** - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

## Résumé des précautions de sécurité

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

---

## AVERTISSEMENT

- Seul le personnel qualifié est habilité à installer la fixation de civière. Une installation incorrecte peut occasionner des blessures chez le patient ou l'opérateur.
- Toujours vérifier que toutes les civières sont conformes aux caractéristiques techniques d'installation du système de fixation de civière Stryker.
- Toujours ajuster la pince du rail à la position du montant de retenue de la civière, en fonction du fabricant et du numéro de modèle de la civière.
- Lors du remplacement d'un crochet de sécurité du véhicule existant par un autre de style différent, toujours ajuster l'emplacement de montage afin de maintenir la position appropriée de la face du crochet de sécurité du véhicule.
- Toujours faire installer le crochet de sécurité du véhicule par un mécanicien agréé connaissant bien la construction des ambulances pour éviter toute blessure chez le patient ou l'opérateur.
- Toujours consulter le fabricant du véhicule avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule. S'assurer que l'installation du crochet de sécurité du véhicule n'endommage pas les conduites de frein, les conduites d'oxygène, les conduites de carburant, le réservoir de carburant ou le câblage électrique du véhicule, ni n'interfère avec ces éléments.
- Ne pas modifier la civière ou le crochet de sécurité du véhicule. Si la barre de sécurité de la civière ne se connecte pas au crochet de sécurité du véhicule dans l'une de ces positions (gauche, centre ou droite), modifier le véhicule.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant de retirer la civière du compartiment patient du véhicule pour éviter tout risque de blessures.
- Toujours utiliser des vis assez longues pour passer à travers le plancher du compartiment patient du véhicule, la rondelle, et l'écrou, avec au moins deux filets entiers dans l'écrou. La longueur des vis d'assemblage à six pans creux dépend de l'épaisseur du plancher du véhicule.
- Toujours prévoir un dégagement d'au moins 5/8 po (1,6 cm) entre le pare-chocs du véhicule et la civière pour désengager la barre de sécurité lors du déchargement de la civière du véhicule. S'assurer que les pieds de la civière se verrouillent en position de chargement avant de retirer la barre de sécurité du crochet de sécurité. Si la civière n'est pas verrouillée en position, cela peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur et endommager la civière.
- Ne pas faire fonctionner le produit tandis que la section tête détachable est abaissée afin d'éviter de blesser le patient ou l'opérateur ou d'endommager le produit. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 avec cette configuration.
- Toujours utiliser toutes les sangles de retenue pour maintenir solidement le patient sur le produit. Un patient non retenu peut tomber du produit et se blesser.
- Ne pas appliquer un blocage de roue lorsqu'un patient se trouve sur le produit ou lors du déplacement du produit afin d'éviter tout risque de basculement.
- Toujours inspecter la civière pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée après le transport d'un patient corpulent. Une civière endommagée peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur.
- Ne pas utiliser les poignées de poussée/traction pour soulever la civière afin d'éviter toute blessure ou endommagement.
- Ne pas tenter de pousser le produit sur une rampe et dans une ambulance pour éviter toute blessure. Il est recommandé d'utiliser l'ensemble de remorquage en option et un câble de treuil.
- Ne pas se tenir derrière le produit lors de l'utilisation d'un câble de treuil et de l'ensemble de remorquage en option pour charger le produit dans un véhicule afin d'éviter toute blessure.
- Toujours soutenir la charge du patient, de la civière et des accessoires une fois que le poids a quitté le sol.
- Toujours faire intervenir deux opérateurs lorsqu'une civière est occupée.
- Toujours respecter le placement correct des mains sur les poignées. Éloigner les mains des pivots rouges de la barre de sécurité lors du chargement ou du déchargement de la civière ou lors du réglage de la hauteur.
- Ne pas tirer sur la barre de sécurité de la civière ni l'utiliser comme moyen de levage lors du déchargement de la civière.
- Toujours verrouiller le châssis porteur avant de retirer les roues porteuses du plancher du compartiment patient du véhicule. Un châssis porteur déverrouillé ne soutient pas la civière et peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur.

- Ne pas laisser le châssis porteur de la civière s'affaisser seul (action connue sous le terme d'affaissement brutal) lors du retrait de la civière du véhicule. L'affaissement brutal répété entraîne une usure prématurée ou un endommagement de la civière.
- Une civière occupée doit toujours être chargée ou déchargée dans ou hors d'un véhicule par deux opérateurs qualifiés au minimum.
- Toujours charger la civière avant de permettre aux patients d'entrer dans le compartiment patient du véhicule.
- Toujours être prêt à soutenir le poids complet de la civière et du patient lorsqu'une civière est déchargée du compartiment patient du véhicule avec **Power-LOAD**.
- Ne pas installer et ne pas appliquer un blocage de roue sur un produit dont les roues sont usées et de diamètre inférieur à 6 po (15 cm).
- Ne pas laisser un patient ou un occupant sans surveillance. Tenir le produit pendant que le patient ou l'occupant se trouve sur le produit.
- Toujours tenir les mains, les doigts et les pieds éloignés des pièces en mouvement. Faire preuve de prudence si les mains et les pieds se trouvent à proximité des tubes de la base au moment de relever ou d'abaisser la civière.
- Toujours éloigner les mains de la poignée de déblocage côté pieds lors de l'élévation ou de l'abaissement de la civière avec la poignée latérale de déblocage.
- Toujours retirer vos pieds du tube de la base lors de l'abaissement de la civière à sa position la plus basse.
- Ne pas utiliser les barrières latérales comme dispositif de retenue du patient.
- Ne pas faire fonctionner la civière tandis que la section tête détachable est abaissée afin d'éviter de blesser le patient ou l'opérateur ou d'endommager la civière. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 avec cette configuration.
- Toujours utiliser un équipement de protection individuelle approprié lors du lavage sous pression afin d'éviter une contagion par inhalation. Tout équipement de lavage sous pression peut vaporiser des résidus contaminés.
- Toujours nettoyer ou éliminer les composants contaminés du matelas ou de la civière afin d'éviter le risque d'exposition aux agents pathogènes transmissibles par le sang et de blesser le patient ou l'opérateur.

---

## MISE EN GARDE

- Une utilisation incorrecte du produit est susceptible d'occasionner des blessures chez le patient ou l'opérateur. Utiliser le produit uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
  - Ne pas modifier le produit ni aucun de ses composants. Toute modification du produit peut entraîner un fonctionnement imprévisible, susceptible d'occasionner des blessures chez le patient ou l'opérateur. Par ailleurs, toute modification du produit entraînerait l'annulation de la garantie.
  - Toujours régler la hauteur de charge de la civière avant de la mettre en service.
  - Toujours retirer les poignées de poussée/traction avant de charger la civière dans un véhicule pour éviter tout endommagement.
  - Toujours rétracter les poignées de levage latérales en option lorsqu'elles ne sont pas utilisées et avant de charger la civière à l'intérieur du véhicule.
  - Ne pas pousser la civière dans le compartiment patient du véhicule avant d'avoir entièrement rétracté la base de la civière.
  - Ne pas abaisser la civière dans la position raccourcie pour éviter d'endommager la civière. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 lors du raccourcissement de la civière.
  - Ne pas charger le support de perfusion au-delà de la charge maximale admissible de 40 livres (18,1 kg).
  - Ne pas nettoyer le produit à la vapeur ou par ultrasons.
  - La température maximale de l'eau ne doit pas dépasser 180 °F (82 °C).
  - La température maximale de séchage à l'air ne doit pas dépasser 240 °F (115 °C) (laveurs de chariots).
  - La pression maximale de l'eau ne doit pas dépasser 1 500 psi (103,4 bars). En cas d'utilisation d'une lance manuelle pour laver le produit, veiller à maintenir la buse haute pression à une distance minimum de 24 po (61 cm) du produit.
  - Toujours sécher toutes les roulettes et tous les points d'interface à l'aide d'une serviette.
  - Ne pas procéder au nettoyage, à l'entretien ou à la maintenance pendant que le produit est en service.
-

## Introduction

Ce manuel vous aide à utiliser ou entretenir votre produit Stryker. Lire ce manuel avant d'utiliser ce produit ou d'en effectuer la maintenance. Il convient d'établir des procédures et techniques visant à éduquer et à former le personnel quant au fonctionnement et à l'entretien sécuritaires de ce produit.

### MISE EN GARDE

- L'utilisation incorrecte du produit est susceptible de causer des blessures au patient ou à l'utilisateur. Utiliser le produit uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
- Ne pas modifier le produit ni aucun de ses composants. Toute modification du produit peut entraîner un fonctionnement imprévisible, susceptible de causer des blessures au patient ou à l'utilisateur. La garantie du produit serait en outre invalidée par toute modification du produit.

**Remarque** - Stryker cherche continuellement à améliorer le design et la qualité de ses produits. Ce manuel contient les informations produit les plus récentes disponibles au moment de l'impression. Il peut y avoir de légères divergences entre le produit et ce manuel. Pour toute question, contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au +1-800-327-0770.

### Description du produit

La civière bariatrique **MX-PRO** modèle 6083 de Stryker est une civière d'ambulance manuelle qui se compose d'une plate-forme comprenant un matelas, montée sur un châssis en X sur roues, destinée à soutenir et à transporter 850 livres (385,6 kg) en milieu pré-hospitalier et hospitalier. La civière est capable de transporter une charge maximale de 1 600 livres (725,7 kg) dans la position la plus basse. La civière est pliable pour une utilisation dans les véhicules d'urgence et est munie d'une fonction de hauteur de charge réglable qui permet de régler la civière en fonction des différentes hauteurs de plate-forme d'ambulance pour assurer une bonne mécanique corporelle pendant le chargement et le déchargement. Les commandes en double côté pieds sur les barres de levage supérieure et inférieure s'adaptent aux différentes positions ou tailles des opérateurs et la poignée de déblocage latérale permet à un seul opérateur de relever et d'abaisser une civière non occupée. Ce dispositif est muni d'une section tête détachable, des barrières, des sangles de retenue du patient, un relèvement-buste pneumatique réglable, de blocages de roues, de poignées de poussée/traction, d'un ensemble de remorquage ainsi que divers accessoires en option qui facilitent le transport du patient. Le plan de couchage articulé de la civière peut satisfaire de nombreuses positions.

La civière bariatrique **MX-PRO** est compatible avec la fixation à montage mural modèle 6371, les fixations à montage sur plancher modèles 6370/6377/6378/6379 et la fixation de civière **Power-LOAD** modèle 6390.

### Indications d'utilisation

La civière bariatrique **MX-PRO** est conçue pour soutenir les patients en position couchée (horizontale) ou assise et pour faciliter le transport de l'équipement médical associé (tel que des bouteilles d'oxygène, des moniteurs ou des pompes) dans les véhicules d'urgence ou de transport. La civière est destinée à être utilisée dans des environnements pré-hospitaliers et hospitaliers, dans des situations d'urgence et de non-urgence. Ce dispositif est destiné à des opérateurs qualifiés, comprenant le personnel des services d'urgence et des centres de soins médicaux, ainsi que les intervenants d'urgence.

La civière bariatrique **MX-PRO** n'est pas prévue pour un séjour prolongé, une utilisation comme lit d'hôpital ou dans des dispositifs qui modifient la pression de l'air comme les caissons hyperbares.

### Bénéfices cliniques

Civière : transport du patient

Fixation : support de la civière pendant le transport

Civière et système de fixation : support et transport des patients

### Contre-indications

Aucune connue.


### Durée de vie utile prévue

La civière de transport bariatrique **MX-PRO** a une durée de vie utile prévue de 5 ans dans des conditions d'utilisation normales et en respectant la maintenance périodique appropriée.

### Élimination/recyclage

Toujours respecter les recommandations et/ou réglementations locales en vigueur concernant la protection de l'environnement et les risques associés au recyclage ou à l'élimination de l'équipement en fin de vie utile.

### Caractéristiques techniques

Capacité de charge maximale de la civière 	850 livres 1 600 livres dans la position la plus basse	385,6 kg 725,7 kg dans la position la plus basse
Longueur totale	80,5 po	204,5 cm
Longueur minimum	62 po	157,5 cm

Largeur		29 po	73,7 cm
Hauteur <sup>1</sup>  Voir <i>Positions de la civière</i> (page 14).	Position 1	13,5 po	34,3 cm
	Position 2	24,5 po	62,2 cm
	Position 3	27,5 po	69,9 cm
	Position 4	30,0 po	76,2 cm
	Position 5	32,5 po	82,6 cm
	Position 6	34,5 po	87,6 cm
	Position 7	37,0 po	94,0 cm
Poids <sup>2</sup>		131 livres	59,4 kg
Diamètre/largeur des roulettes		6 po/2 po	15,2 cm/5,1 cm
Articulation du relève-buste/position de choc		2° - 73° / +14°	
Nombre minimum d'opérateurs nécessaires pour charger et décharger une civière occupée		2	
Systèmes de fixation recommandés		Fixation de civière modèles 6370/6377/6378/6379 à montage sur plancher, modèle 6371 à montage mural ou modèle 6390 <b>Power-LOAD</b>	
Hauteur de plancher recommandée <sup>3</sup>		Jusqu'à 32 po	81,3 cm
Style roulant		Oui	
Blocage de roue unique / double blocage de roue		Option	

<sup>1</sup> Hauteur mesurée entre le bas du matelas de la section siège et le niveau du sol.

<sup>2</sup> La civière est pesée sans matelas ni sangles.

<sup>3</sup> La civière peut être chargée à partir de n'importe quelle hauteur. Un kit limiteur de la hauteur (6060-202-011) est disponible pour limiter la hauteur de charge de la civière.

Stryker se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

La combinaison de couleurs jaune et noir est une marque déposée exclusive de Stryker Corporation.

Illustration du produit

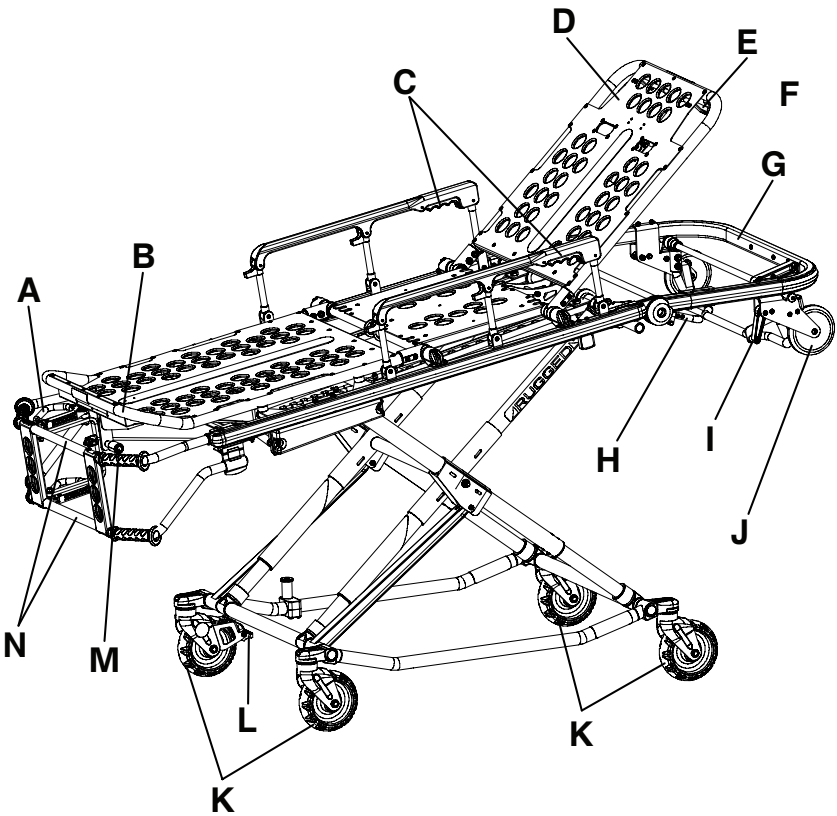
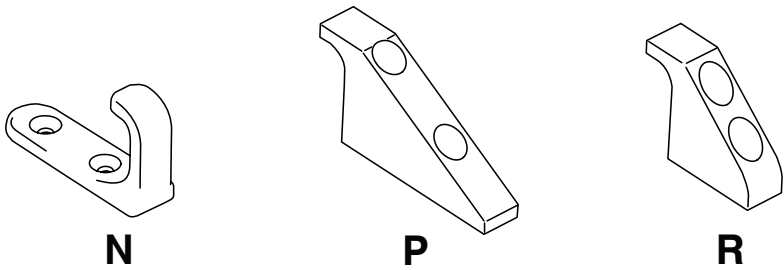


Figure 1 – Civière bariatrique MX-PRO

A	Barre de levage	H	Section tête détachable
B	Poignée de déblocage du repose-pieds	I	Poignée de déblocage pour réglage du relève-buste
C	Blocage de roue (en option)	J	Relève-buste (section tête)
D	Roue de transport	K	Poignée de déblocage des barrières
E	Barre de déblocage de la section tête détachable	L	Repose-pieds
F	Levier de déblocage de la barre de sécurité	M	Poignée de déblocage d'ajustement de la hauteur (1 sur 2)
G	Roue de chargement (1 sur 2)		



N	Crochet de sécurité en J	6092-036-018
P	Crochet de sécurité long	6060-036-018
R	Crochet de sécurité court	6060-036-017

## Coordonnées

Contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au moyen des coordonnées suivantes : +1-800-327-0770.

Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
États-Unis

**Remarque** - L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave lié au produit à la fois au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre européen où l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, consulter <https://techweb.stryker.com/>.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d'appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

## Emplacement du numéro de série

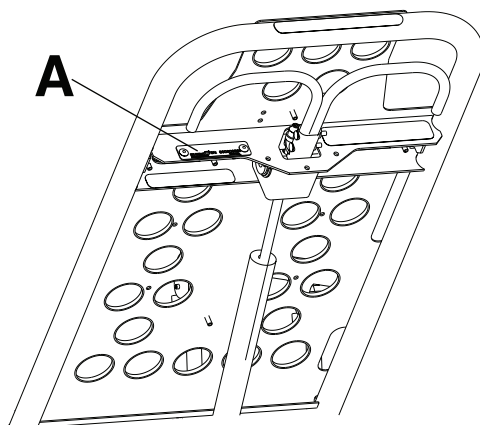


Figure 2 – Emplacement du numéro de série

## Date de fabrication

Les quatre premiers chiffres du numéro de série correspondent à la date de fabrication.

AAMM (AA = année et MM = mois)

## Installation

Lors de l'installation, déballer les cartons et vérifier le bon fonctionnement de tous les éléments. Avant de mettre le produit en service, vérifier qu'il fonctionne correctement.

Retirer tous les matériaux d'expédition et de conditionnement du produit avant de l'utiliser.

Le compartiment patient du véhicule destiné à l'usage du produit doit comporter :

- Un bord arrière lisse pour le chargement du produit
- Un plancher de niveau, de taille suffisante pour accueillir le produit plié
- Fixation de civière modèles 6370//6371/6377/6378/6379 ou fixation de civière **Power-LOAD** modèle 6390 (non inclus)
- Des dispositifs d'arrimage pour fixer le côté pieds de la civière sont recommandés
- Espace pour installer le crochet de sécurité
- Hauteur de charge maximum de 32 po (81 cm)

**Remarque** - Des éléments ou des débris éparpillés sur le plancher du compartiment patient du véhicule peuvent entraver le fonctionnement du crochet de sécurité du véhicule et la fixation du produit. Maintenir le plancher du compartiment patient du véhicule exempt de débris.

Si nécessaire, adapter le véhicule à la civière. Ne pas modifier la civière.

### Configuration de montant de retenue de la civière

Ajuster le montant de retenue de la civière pour accueillir une fixation de civière d'ambulance configurée pour une civière à cadre en H.

Pour installer le montant de retenue de la civière :

1. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les cinq boulons (A) qui fixent les deux supports du montant de retenue (B) au châssis de la base (Figure 3).
2. Remettre en place les boulons retirés à l'étape 1. Installer le boulon central dans l'autre trou au centre du support inférieur (C) (Figure 3).

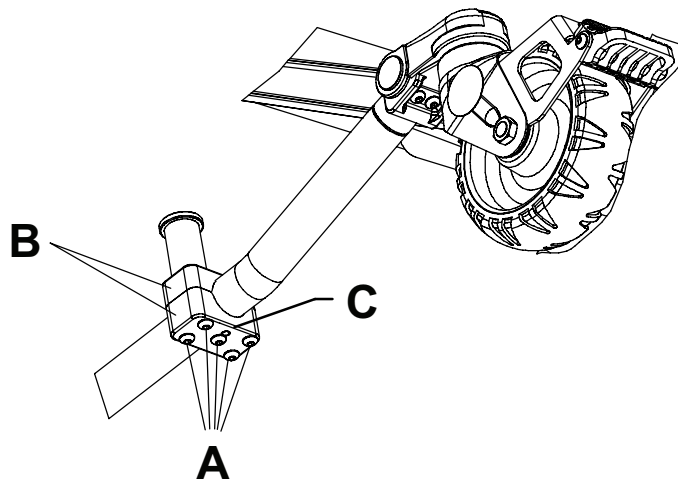


Figure 3 – Réglage du montant de retenue de la civière

# Installation

## Installation de la fixation de civière

Les systèmes de fixation de civière de Stryker sont compatibles uniquement avec les civières qui sont conformes à leurs spécifications d'installation appropriées.

---

### AVERTISSEMENT

- Seul le personnel qualifié est habilité à installer la fixation de civière. Une installation incorrecte peut occasionner des blessures chez le patient ou l'opérateur.
  - Toujours vérifier que toutes les civières sont conformes aux caractéristiques techniques d'installation du système de fixation de civière Stryker.
  - Toujours ajuster la pince du rail à la position du montant de retenue de la civière, en fonction du fabricant et du numéro de modèle de la civière.
- 

Ces instructions sont destinées à des civières munies de systèmes de fixation de civière de type crochet à ramure. Pour les systèmes de fixation de civière résistant aux collisions, consulter le manuel d'utilisation **Power-LOAD** pour les instructions d'installation.

### Choix du crochet de sécurité du véhicule

Le crochet de sécurité du véhicule est un article qui est livré avec la civière. La barre de sécurité de la civière et le crochet de sécurité du véhicule empêchent que la civière ne sorte accidentellement du véhicule et donne à l'opérateur plus d'assurance et de confiance lors du chargement et du déchargement.

---

**AVERTISSEMENT** - Lors du remplacement d'un crochet de sécurité du véhicule existant par un autre de style différent, toujours ajuster l'emplacement de montage afin de maintenir la position appropriée de la face du crochet de sécurité du véhicule.

---

**Remarque** - Ces instructions sont destinées à des civières munies de systèmes de fixation de civière de type crochet à ramure. Pour les systèmes de fixation de civière résistant aux collisions, consulter le manuel d'utilisation approprié pour les instructions d'installation. Des fixations de civière résistant aux collisions sont expédiées et installées avec un crochet de sécurité du véhicule, et, par conséquent, aucun crochet supplémentaire n'est nécessaire.

Le crochet de sécurité du véhicule a été conçu pour être compatible et fonctionner correctement lors du chargement et du déchargement de la civière d'un véhicule qui est conforme à la réglementation fédérale KKK-A-1822. Stryker offre trois types de dispositifs d'ancrage de véhicule différents qui sont commandés et expédiés avec la civière. Ces types de dispositifs d'ancrage de véhicule répondent aux besoins de configurations variées des véhicules d'urgence, en particulier au niveau de la longueur et de l'emplacement du support de la structure du plancher se trouvant à l'arrière du véhicule.

Pour choisir le crochet de sécurité du véhicule approprié pour la configuration du véhicule en question :

- Considérer l'emplacement du support de la structure du plancher ayant un espace adéquat pour monter le crochet de sécurité du véhicule.
- Monter le crochet de sécurité du véhicule dans l'arrière du véhicule. Fournir un dégagement pour le pare-chocs afin de permettre aux opérateurs de charger et de décharger la civière du véhicule.
- Noter les différences au niveau de la conception des véhicules. Chaque crochet de sécurité du véhicule fournit une option d'emplacement de montage différente pour maintenir la distance appropriée entre la face du crochet de sécurité du véhicule et le rebord du seuil de porte.

Étant donné les différences au niveau des dimensions des véhicules et des emplacements de support de la structure du plancher, chaque crochet de sécurité du véhicule permet un montage à un emplacement différent. Choisir la position correcte pour l'installation du crochet de sécurité du véhicule concerné.

- *Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, avant vers arrière* (page 11)
- *Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, côté à côté* (page 12)

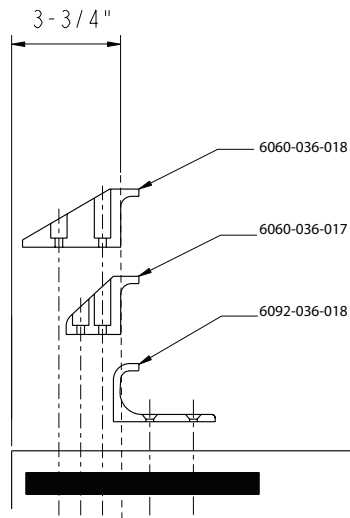


Figure 4 – Types de dispositifs d’ancrage de véhicule

## Configuration du véhicule

### AVERTISSEMENT

- Toujours faire installer le crochet de sécurité du véhicule par un mécanicien agréé connaissant bien la construction des ambulances pour éviter toute blessure chez le patient ou l'opérateur.
- Toujours consulter le fabricant du véhicule avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule. S'assurer que l'installation du crochet de sécurité du véhicule n'endommage pas les conduites de frein, les conduites d'oxygène, les conduites de carburant, le réservoir de carburant ou le câblage électrique du véhicule, ni n'interfère avec ces éléments.

**MISE EN GARDE** - Toujours régler la hauteur de charge de la civière avant de la mettre en service.

La civière est compatible avec toutes les hauteurs de plate-forme de véhicule respectant la norme fédérale « Star-of-Life Ambulance » KKK-A-1822. Consulter les caractéristiques techniques pour connaître la hauteur de charge maximum.

Conformément à la norme fédérale « Star-of-Life Ambulance » KKK-A-1822 :

- L'arrière de l'ambulance sera équipé d'un pare-chocs arrière robuste, de pleine largeur, avec une marche solidement fixée au châssis du véhicule.
- Le pas de la marche doit avoir une profondeur minimum de 5 po (13 cm) et une profondeur maximum de 10 po (25 cm).
- Si la marche dépasse de plus de 7 po (18 cm) de l'arrière du véhicule, un marchepied escamotable doit être installé.

Conformément aux spécifications fédérales des États-Unis pour « Star-of-Life Ambulance » KKK-A-1822, la hauteur du pare-chocs du véhicule doit être installée à une distance égale de  $\pm 2$  po ( $\pm 5$  cm) du plancher du véhicule et du niveau du sol, ce qui est défini comme la hauteur de plate-forme du véhicule. L'installation du crochet de sécurité du véhicule dans tout véhicule conforme à cette norme fédérale permet un dégagement adéquat pour que la base de la civière s'abaisse à sa position entièrement déployée.

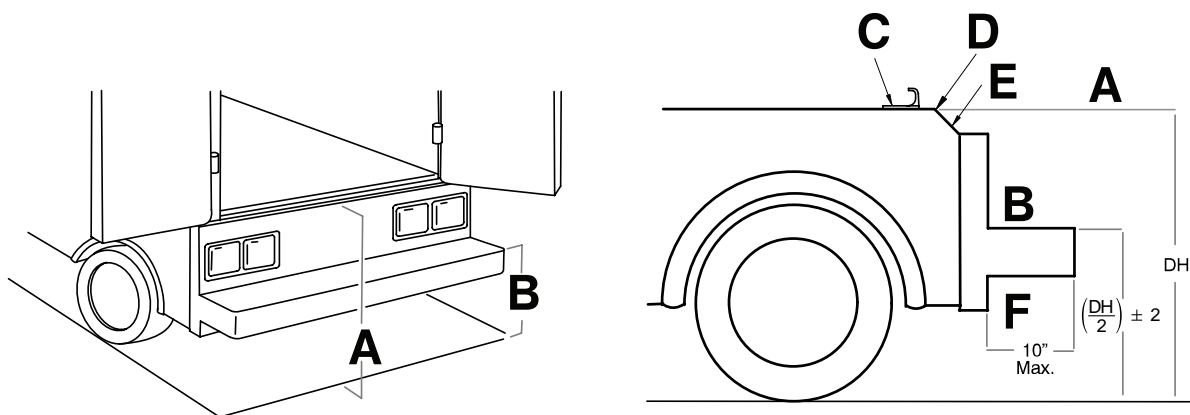


Figure 5 – Hauteur de plate-forme et de pare-chocs

A	Hauteur de plate-forme (HP)
B	Hauteur de pare-chocs
C	Crochet de sécurité du véhicule
D	Bord du seuil
E	Seuil
F	Profondeur du pare-chocs

### Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, avant vers arrière

Avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule, vérifier le positionnement avant vers arrière et côté à côté lors du déchargement et du chargement de la civière.

Pour vérifier le positionnement avant vers arrière :

1. Choisir le crochet de sécurité du véhicule approprié. Voir *Choix du crochet de sécurité du véhicule* (page 9).
2. Positionner le crochet de sécurité du véhicule à 3-3/4 po (9,5 cm) au moins du bord avant du seuil de la porte (A) (Figure 6). La distance recommandée depuis la partie avant du crochet de sécurité ne doit pas être inférieure à 3-3/4 po (9,5 cm).
3. S'assurer de pouvoir fixer le crochet de sécurité du véhicule sur le support se trouvant à l'arrière du véhicule.
4. S'assurer d'avoir un dégagement de pare-chocs adéquat pour pouvoir charger la civière sur le véhicule et l'en décharger.
5. Vérifier le positionnement côté à côté du crochet de sécurité du véhicule. Voir *Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, côté à côté* (page 12).

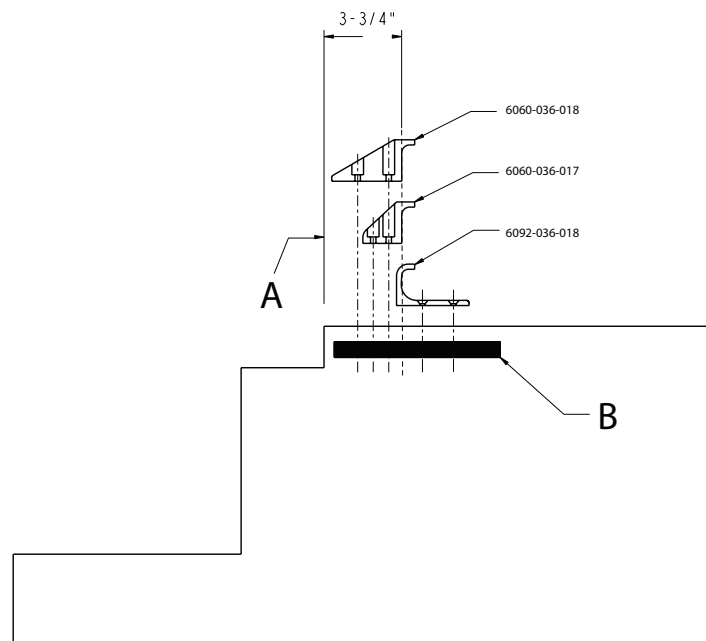


Figure 6 – Positionnement du crochet de sécurité du véhicule

A	Seuil
B	Support de la structure de plancher

### Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, côté à côté

Avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule, vérifier le positionnement avant vers arrière et côté à côté lors du déchargement et du chargement de la civière.

#### AVERTISSEMENT

- Ne pas modifier la civière ou le crochet de sécurité du véhicule. Si la barre de sécurité de la civière ne se connecte pas au crochet de sécurité du véhicule dans l'une de ces positions (gauche, centre ou droite), modifier le véhicule.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule.

Pour vérifier le positionnement côté à côté :

1. Retirer la civière de sa fixation et la décharger du véhicule.

**Remarque** - Veiller à la position des roues porteuses de la civière et à celle de la barre de sécurité de la civière lors du retrait de la civière.

2. Repérer le centre de la barre de sécurité de la civière sur le plancher du véhicule.
3. S'assurer que la position repérée à l'étape 2 est l'emplacement auquel la barre de sécurité de la civière est connectée au crochet de sécurité du véhicule chaque fois que la civière est déchargée dans des positions variées (comme entièrement vers la gauche et entièrement vers la droite).

### Installation du crochet de sécurité du véhicule

Avant l'installation du crochet de sécurité du véhicule, le mécanicien agréé doit prévoir le positionnement du crochet de sécurité du véhicule dans la partie arrière du compartiment patient du véhicule.

#### AVERTISSEMENT

- Toujours faire installer le crochet de sécurité du véhicule par un mécanicien agréé connaissant bien la construction des ambulances pour éviter toute blessure chez le patient ou l'opérateur.
- Toujours consulter le fabricant du véhicule avant d'installer le crochet de sécurité du véhicule. S'assurer que l'installation du crochet de sécurité du véhicule n'endommage pas les conduites de frein, les conduites d'oxygène, les conduites de carburant, le réservoir de carburant ou le câblage électrique du véhicule, ni n'interfère avec ces éléments.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant de retirer la civière du compartiment patient du véhicule pour éviter tout risque de blessures.
- Toujours utiliser des vis assez longues pour passer à travers le plancher du compartiment patient du véhicule, la rondelle, et l'écrou, avec au moins deux filets entiers dans l'écrou. La longueur des vis d'assemblage à six pans creux dépend de l'épaisseur du plancher du véhicule.

- Toujours prévoir un espace d'au moins 5/8 po (1,6 cm) entre le pare-chocs du véhicule et la civière pour désengager la barre de sécurité lors du déchargement de la civière du véhicule. S'assurer que les pieds de la civière se verrouillent en position de chargement avant de retirer la barre de sécurité du crochet de sécurité. Le manquement à verrouiller la civière en position peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur et endommager la civière.

**Matériel requis (non fourni) :**

- (2) Vis d'assemblage à six pans creux de 1/4"-20 minimum, catégorie 5 \* pour le crochet de sécurité court du véhicule ou le crochet de sécurité long du véhicule
- (2) Vis d'assemblage à tête fraisée plate de 1/4"-20 minimum, catégorie 5 \* pour le crochet de sécurité en J
- (2) Rondelles plates
- (2) Rondelles à ressort
- (2) Écrous de 1/4"-20

\*La longueur des vis d'assemblage à six pans creux dépend de l'épaisseur du plancher du véhicule. Utiliser des vis qui sont assez longues pour passer entièrement à travers le plancher du compartiment patient, de la rondelle, et de l'écrou, avec au moins deux filets.

- Déterminer le positionnement correct du crochet de sécurité du véhicule, de l'avant vers l'arrière et d'un côté à l'autre, de sorte que la barre de sécurité de la civière soit chaque fois connectée au crochet de sécurité du véhicule.
- Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, avant vers arrière (page 11)
- Positionnement du crochet de sécurité du véhicule, côté à côté (page 12)
- Percer les trous pour les vis.
- Fixer le crochet de sécurité du véhicule sur le plancher du compartiment patient du véhicule.
- S'assurer que la barre de sécurité de la civière est connectée au crochet de sécurité du véhicule avant de retirer la civière du compartiment patient du véhicule.



Figure 7 – Barre de sécurité fixée en place dans le crochet de sécurité du véhicule

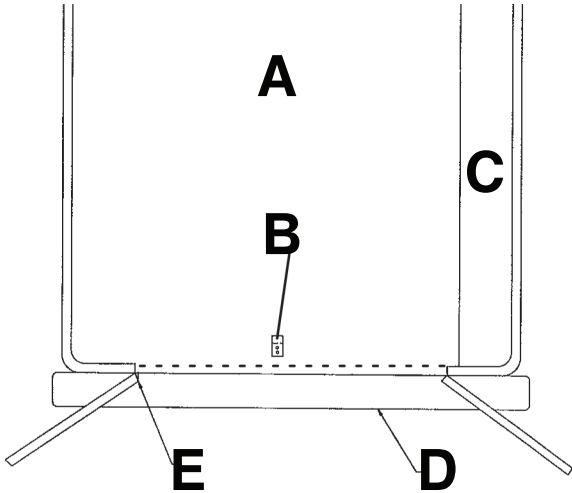
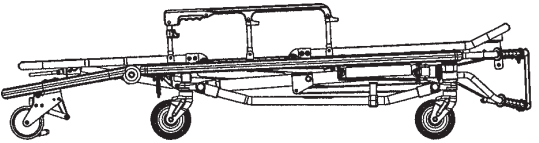
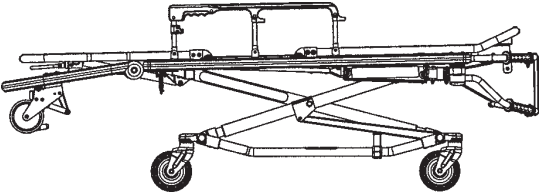
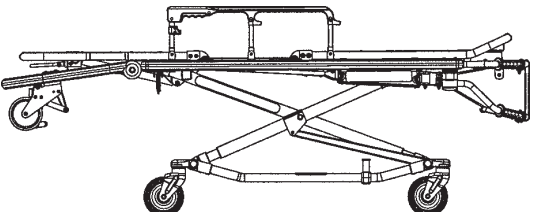
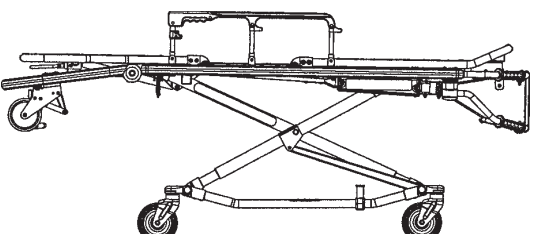
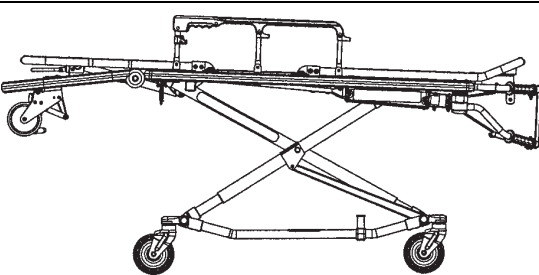
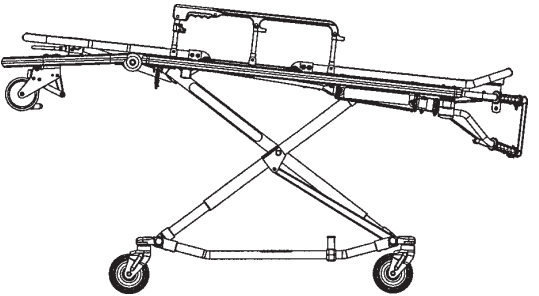


Figure 8 – Positionnement du crochet de sécurité du véhicule

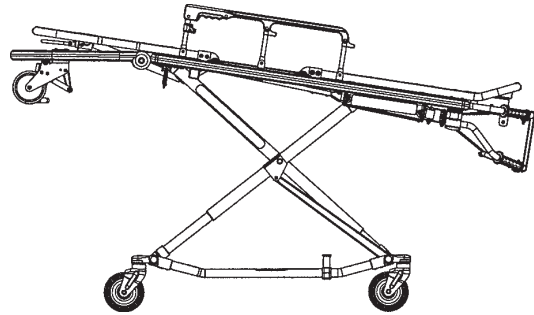
A	Vue de dessus du véhicule
B	Crochet de sécurité du véhicule
C	Banc de l'équipe
D	Pare-chocs
E	Cadre de porte

Après l'installation, s'assurer que les pieds de la civière se verrouillent en position de chargement sans entrer en contact avec le pare-chocs du véhicule.

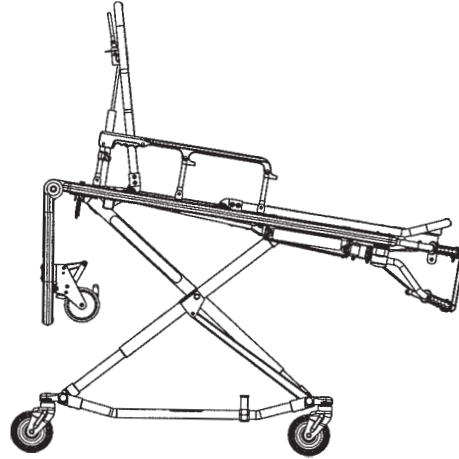
## Positions de la civière

Position 1 - Utiliser pour le transfert du patient	
Position 2 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière	
Position 3 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière	
Position 4 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière	
Position 5 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière	
Position 6 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière	

Position 7 - Utiliser pour le transfert du patient/le roulement de la civière



**AVERTISSEMENT** - Ne pas faire fonctionner le produit tandis que la section tête détachable est abaissée afin d'éviter des blessures chez le patient ou l'endommagement du produit. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 avec cette configuration.



# Fonctionnement

## Consignes d'utilisation

- Faire fonctionner le produit uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
- Lire toutes les étiquettes et instructions sur le produit avant de l'utiliser.
- Toujours charger ou décharger une civière occupée avec au moins deux opérateurs formés. La présence de deux opérateurs est indispensable lorsque la civière est occupée. Stryker recommande que les deux opérateurs se placent côté pieds pour réduire la charge sur chaque opérateur. Un ou deux opérateurs peuvent soulever depuis le côté pieds de la civière.
- Ne pas régler, faire rouler ou charger la civière dans un véhicule sans en avoir averti le patient. Rester avec le patient et surveiller le produit en permanence.
- Utiliser les blocages de roue uniquement pendant le transfert du patient ou sans patient sur le produit.
- Ne pas appliquer un blocage de roue lorsqu'un patient se trouve sur le produit ou lors du déplacement du produit afin d'éviter tout risque de basculement.
- Toujours utiliser toutes les sangles de retenue et maintenir les barrières relevées lorsqu'un patient se trouve sur le produit.
- Faire appel à des assistants formés pour contrôler le produit si nécessaire.

## Arrimage du patient avec les sangles de retenue

**AVERTISSEMENT** - Toujours utiliser toutes les sangles de retenue pour maintenir solidement le patient sur le produit. Un patient non retenu peut tomber du produit et se blesser.

Les points d'attache des sangles de retenue doivent assurer un ancrage solide et une position de retenue correcte. Ne pas laisser les sangles de retenue interférer avec un équipement ou des accessoires. Boucler toutes les sangles de retenue lorsque la civière n'est pas utilisée pour éviter d'endommager les boucles et les sangles.



**Figure 9 – Sangles de retenue**

Boucler les sangles de retenue autour de la poitrine/des épaules, de la taille et des jambes du patient (Figure 9).

Enrouler la sangle autour du cadre de la civière et revenir à travers la boucle à l'extrémité de la sangle (Figure 10 et Figure 11). Les flèches indiquent les points d'attache alternatifs.

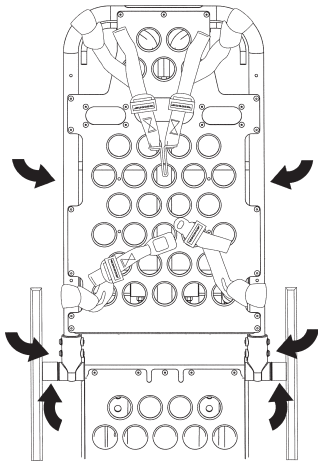


Figure 10 – Sangles de retenue du relève-buste

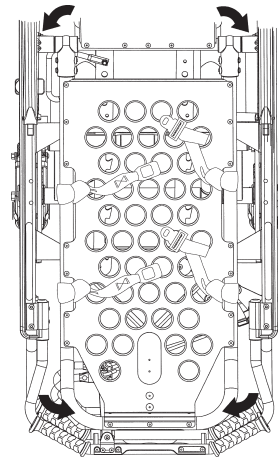


Figure 11 – Sangles de retenue de la section pieds

Ouvrir et placer les sangles de retenue sur l'un des côtés de la civière jusqu'à ce que le patient soit positionné sur le matelas de la civière. Rallonger et boucler la sangle de retenue autour du patient. Raccourcir la sangle de retenue jusqu'à ce que le serrage requis soit atteint.

**Pour ouvrir la sangle de retenue :**

Appuyer sur le bouton rouge (A) à l'avant du réceptacle de la boucle pour débloquer la languette de la boucle (B) (Figure 12). Tirer la languette de la boucle hors du réceptacle.

**Pour fermer la sangle de retenue :**

Pousser la languette dans le réceptacle jusqu'à entendre un clic. S'assurer que la languette de la boucle passe à travers les deux maillons (C) lors de la fixation de la sangle de retenue au niveau de la poitrine (Figure 12).

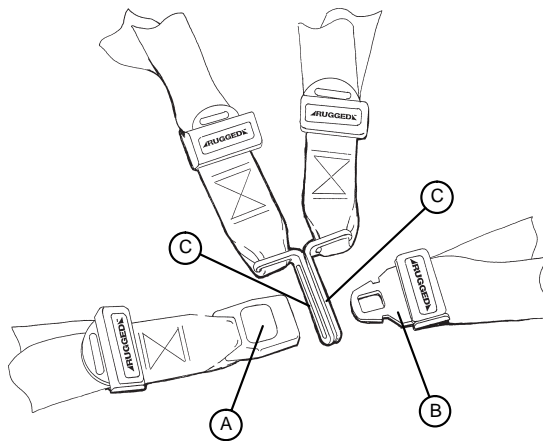


Figure 12 – Boucler les sangles de retenue

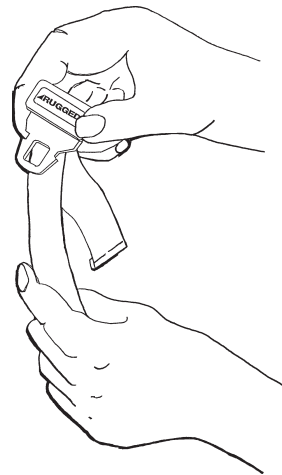


Figure 13 – Rallonger la sangle de retenue

**Pour rallonger la sangle de retenue :**

Saisir la languette de la boucle, la tourner en biais par rapport à la sangle, puis la tirer (Figure 13). La sangle se termine par une languette ourlée qui empêche la languette de la boucle de sortir de la sangle.

**Pour raccourcir la sangle de retenue :**

Saisir la languette ourlée et tirer la sangle à travers la languette de la boucle jusqu'à ce que le serrage requis soit atteint (Figure 14).

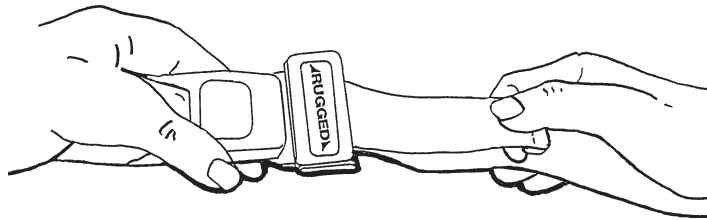


Figure 14 – Raccourcir la sangle de retenue

#### Remarque

- Lorsqu'une sangle de retenue est bouclée autour d'un patient, fixer la plaque d'enclenchement et retirer toute partie lâche de la civière.
- Inspecter les sangles de retenue au moins une fois par mois (plus si elles sont utilisées souvent). Vérifier que la partie femelle et la plaque d'enclenchement ne sont pas tordues ou cassées et que les sangles ne sont ni déchirées ni effilochées. Remplacer toute sangle de retenue usée ou qui ne fonctionne plus.

#### Fixation de la sangle de sécurité patient en option

Fixer la sangle de sécurité patient en option (6083-001-201) au châssis du plan de couchage à l'un des points d'attache de la sangle de retenue. Pour attacher la sangle de sécurité, l'enrouler autour du châssis et revenir à travers la boucle à l'extrémité de la sangle.

#### Ajout d'une rallonge de sangle de retenue

Ajouter une rallonge de sangle de retenue (6082-160-050) pour obtenir une longueur supplémentaire pour boucler la ceinture ventrale autour de patients plus corpulents.

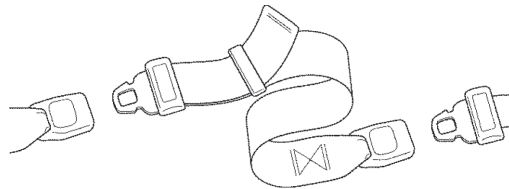


Figure 15 – Rallonge de sangle de retenue

### Transfert du patient sur la civière

#### AVERTISSEMENT

- Toujours utiliser toutes les sangles de retenue pour maintenir solidement le patient sur le produit. Un patient non retenu peut tomber du produit et se blesser.
- Ne pas appliquer un blocage de roue lorsqu'un patient se trouve sur le produit ou lors du déplacement du produit afin d'éviter tout risque de basculement.

Pour transférer un patient sur le produit :

1. Faire rouler le produit jusqu'au patient.
2. Placer le produit à côté du patient et relever ou abaisser le produit au niveau du patient.
3. Abaisser les barrières et ouvrir les sangles de retenue.
4. Transférer le patient sur le produit. Respecter les procédures des services médicaux d'urgence acceptées.
5. Maintenir solidement le patient sur le produit avec toutes les sangles de retenue.
6. Relever les barrières et ajuster le relève-buste et le repose-pieds si nécessaire.

#### Faire rouler la civière avec un patient dessus

**AVERTISSEMENT** - Ne pas faire fonctionner le produit tandis que la section tête détachable est abaissée afin d'éviter des blessures chez le patient ou l'endommagement du produit. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 avec cette configuration.

1. S'assurer que toutes les sangles de retenue sont bien fixées et bouclées autour du patient (*Arrimage du patient avec les sangles de retenue* (page 16)).
2. Placer le produits aux positions 2 à 7 pour le roulement (*Positions de la civière* (page 14)).
3. Lors du roulement du produit, positionner un opérateur du côté pieds et un opérateur du côté tête à tout moment.

#### Remarque

- La présence d'objets non arrimés ou de débris sur le plancher du compartiment patient peut entraver le fonctionnement du crochet de sécurité et la fixation de la civière. Veiller à dégager le plancher du compartiment patient.
- Le produit peut être chargé avec les barrières abaissées uniquement si les ceintures de retenue sont bouclées autour du patient.

## Considérations lors de la prise en charge de patients corpulents

---

**AVERTISSEMENT** - Toujours inspecter la civière pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée après le transport d'un patient corpulent. Une civière endommagée peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur.

---

### Fixation des poignées de poussée/traction en option

---

**AVERTISSEMENT** - Ne pas utiliser les poignées de poussée/traction pour soulever la civière afin d'éviter toute blessure ou endommagement.

---

---

**MISE EN GARDE** - Toujours retirer les poignées de poussée/traction avant de charger la civière dans un véhicule pour éviter tout endommagement.

---

Utiliser les poignées de poussée/traction en option pour transporter les patients pesant jusqu'à 1 600 livres (725,7 kg) avec la civière dans la position la plus basse (Figure 16).

1. Insérer les poignées de poussée/traction dans les douilles (A) du côté tête et du côté pieds de la civière (Figure 17).
2. Insérer les broches (B) dans les trous pour fixer la poignée à la civière (Figure 17).

**Remarque** - Insérer les broches dans les trous pour le rangement lorsque les poignées de poussée/traction ne sont pas utilisées.

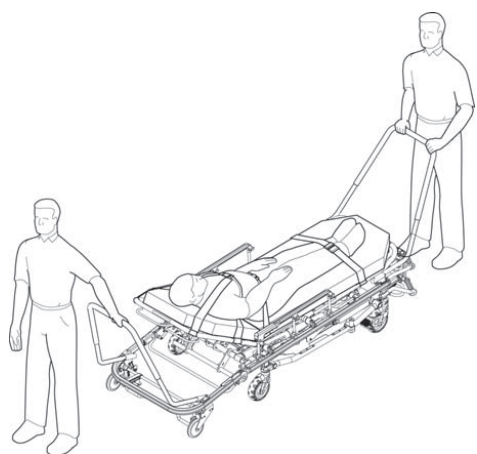


Figure 16 – Utilisation des poignées de poussée/traction en option

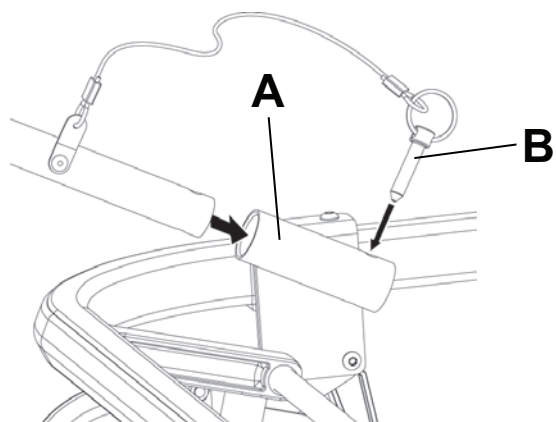


Figure 17 – Fixation des poignées de poussée/traction en option

Fixation de la civière avec des dispositifs d'arrimage

Fixer le produit avec des dispositifs d'arrimage à l'intérieur du véhicule pendant le transport. Des rails en aluminium de type **Q-Straint** modèle L sont recommandés.

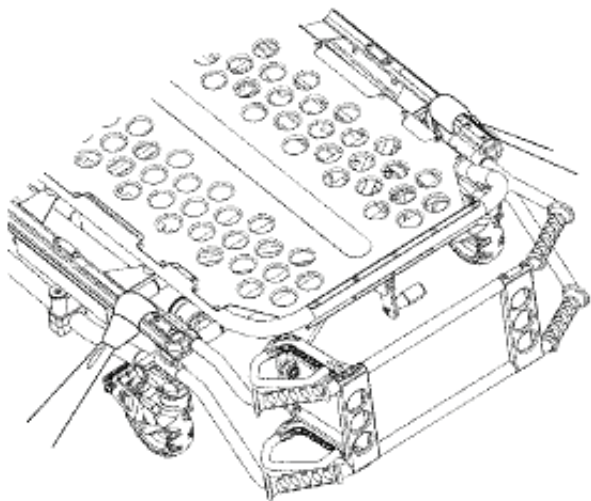


Figure 18 – Utilisation des dispositifs d'arrimage

Positionnement des opérateurs et des assistants

	Changer de niveau	Rouler	Charger/décharger
Deux opérateurs (O) Deux assistants (A)			
Deux opérateurs (O) Quatre assistants (A)			

Chargement d'une civière dans un véhicule avec les poignées de levage latérales en option

**MISE EN GARDE** - Toujours rétracter les poignées de levage latérales en option lorsqu'elles ne sont pas utilisées et avant de charger la civière à l'intérieur du véhicule.

Tirer les poignées de levage latérales vers l'extérieur lors de l'élévation et de l'abaissement de la civière et lors du chargement de la civière dans un véhicule (Figure 19). Pousser pour rétracter les poignées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

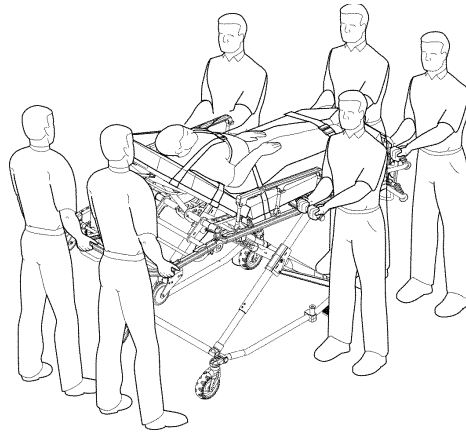


Figure 19 – Utilisation des poignées de levage latérales

## Chargement et déchargement de la civière avec l'ensemble de remorquage en option

Utiliser l'ensemble de remorquage en option pour charger les patients pesant jusqu'à 1 600 livres (725,7 kg) avec la civière dans la position la plus basse. Toujours inspecter et entretenir l'ensemble de remorquage en option comme indiqué dans la liste de contrôle de maintenance préventive.

### AVERTISSEMENT

- Ne pas tenter de pousser le produit sur une rampe et dans une ambulance pour éviter toute blessure. Il est recommandé d'utiliser l'ensemble de remorquage en option et un câble de treuil.
- Ne pas se tenir derrière le produit lors de l'utilisation d'un câble de treuil et de l'ensemble de remorquage en option pour charger le produit dans un véhicule afin d'éviter toute blessure.

1. Attacher le câble de treuil à l'anneau (A) sur l'ensemble de remorquage (Figure 21).

**Remarque** - Détacher et retirer les câbles de l'ensemble de remorquage de la civière lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

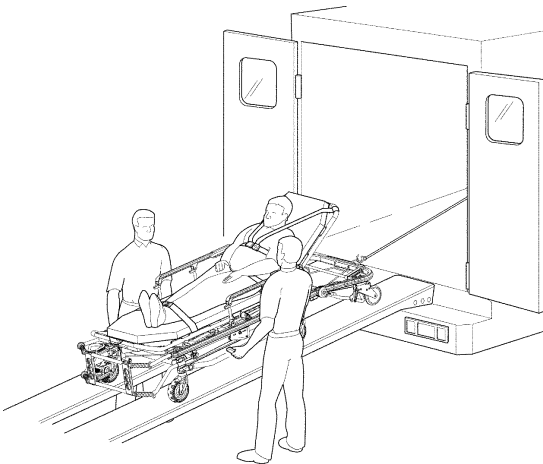


Figure 20 – Chargement et déchargement de la civière avec l'ensemble de remorquage en option

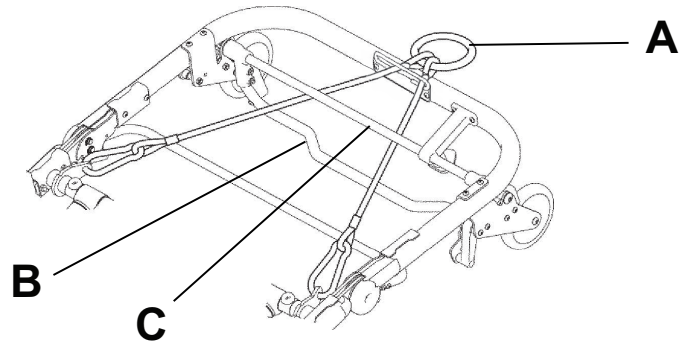


Figure 21 – Fixation des câbles de l'ensemble de remorquage

2. S'assurer que la longueur de la rampe de chargement est d'au moins 12 pieds (3,7 m). Vérifier que la rampe supporte le poids de la civière, du patient et des équipements (Figure 20).
3. Fixer les câbles au-dessus de la barre de déblocage rouge (B) et au-dessous de la barre noire (C) (Figure 21).

## Chargement d'une civière dans un véhicule avec une fixation de civière de type crochet à ramure

Toujours charger une civière occupée avec au moins deux opérateurs formés. La présence de deux opérateurs est indispensable lorsque la civière est occupée. Les opérateurs doivent être capables de soulever le poids total du patient, de la civière et de tout élément situé sur la civière.

### AVERTISSEMENT

- Toujours soutenir la charge du patient, de la civière et des accessoires une fois que le poids a quitté le sol.
- Toujours faire intervenir deux opérateurs lorsqu'une civière est occupée.

- Toujours respecter le placement correct des mains sur les poignées. Éloigner les mains des pivots rouges de la barre de sécurité lors du chargement ou du déchargement de la civière ou lors du réglage de la hauteur.

Plus un opérateur doit soulever haut la civière, plus il peut être difficile de soutenir le poids. L'opérateur doit être capable de soulever la civière suffisamment haut pour que les pieds de celle-ci se déploient lors du déchargement. Il est possible qu'un opérateur ait besoin d'aide s'il est trop petit ou si le patient est trop lourd à soulever lors du déchargement de la civière. Les opérateurs de petite taille peuvent avoir besoin de soulever davantage les bras pour permettre aux pieds de la civière de se déployer.

**Remarque** - Une civière non occupée peut être chargée dans un véhicule par un seul opérateur.

Pour charger la civière dans un véhicule :

1. Placer la civière en position de chargement. Une position de chargement correspond à n'importe quelle position dans laquelle les roues porteuses entrent en contact avec la hauteur du plancher du véhicule.
2. Si le véhicule est équipé d'un pare-chocs, soulever ce dernier en position relevée.
3. Faire rouler la civière jusqu'à la porte ouverte du compartiment patient du véhicule.
4. Pousser la civière vers l'avant jusqu'à ce que les roues porteuses se trouvent sur le plancher du compartiment patient du véhicule et que la barre de sécurité de la civière ait dépassé le crochet de sécurité du véhicule.
5. Tirer la civière vers l'arrière jusqu'à ce que sa barre de sécurité soit connectée au crochet de sécurité du véhicule pour assurer un dégagement maximum afin de soulever la base.
6. S'assurer que la barre de sécurité de la civière est connectée au crochet de sécurité du véhicule.
7. Charger la civière.

Avec un opérateur côté pieds et un opérateur sur le côté	Avec un opérateur (pour charger une civière non occupée)
<p>a. Opérateur 1 (côté pieds) :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Saisir le cadre de la civière côté pieds.</li> <li>ii. Soulever la civière côté pieds jusqu'à libérer le poids hors du mécanisme de verrouillage.</li> </ol> <p>Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage.</p> <p>b. Opérateur 2 (sur le côté) :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Saisir le rail extérieur de la civière pour stabiliser cette dernière.</li> <li>ii. Saisir le châssis de la base.</li> <li>iii. Une fois que l'opérateur côté pieds a soulevé la civière et a comprimé la poignée de déblocage, relever le châssis porteur jusqu'à ce qu'il s'arrête dans la position la plus haute et l'y maintenir.</li> <li>iv. L'opérateur côté pieds doit débloquer la poignée pour verrouiller la base en position rétractée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Saisir le cadre de la civière côté pieds et comprimer sans relâcher la poignée de déblocage.</li> <li>b. Abaisser le côté pieds de la civière jusqu'au sol.</li> <li>c. Soulever la civière côté pieds jusqu'à ce qu'elle soit de niveau avec le plancher du compartiment.</li> <li>d. Saisir la base de la civière d'une main et tirer la base de la civière vers le haut en direction du plan de couchage, pour réduire l'espace entre la base et le plan de couchage.</li> </ol>

8. Pousser la civière dans le compartiment patient du véhicule.
9. S'assurer que la civière est solidement fixée dans la fixation de civière (non fournie).

## Déchargement d'une civière depuis un véhicule avec une fixation de type crochet à ramure

Toujours décharger une civière occupée avec un minimum de deux opérateurs formés. La présence de deux opérateurs est indispensable lorsque la civière est occupée. Les opérateurs doivent être capables de soulever le poids total du patient, de la civière et de tout élément situé sur la civière.

### AVERTISSEMENT

- Toujours soutenir la charge du patient, de la civière et des accessoires une fois que le poids a quitté le sol.
- Toujours faire intervenir deux opérateurs lorsqu'une civière est occupée.
- Toujours respecter le placement correct des mains sur les poignées. Éloigner les mains des pivots rouges de la barre de sécurité lors du chargement ou du déchargement de la civière ou lors du réglage de la hauteur.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant de retirer la civière du compartiment patient du véhicule pour éviter tout risque de blessures.
- Ne pas tirer sur la barre de sécurité de la civière ni l'utiliser comme moyen de levage lors du déchargement de la civière.
- Toujours verrouiller le châssis porteur avant de retirer les roues porteuses du plancher du compartiment patient du véhicule. Un châssis porteur déverrouillé ne soutient pas la civière et peut causer des blessures au patient ou à l'opérateur.
- Ne pas laisser le châssis porteur de la civière s'affaisser seul (action connue sous le terme d'affaissement brutal) lors du retrait de la civière du véhicule. L'affaissement brutal répété entraîne une usure prématurée ou un endommagement de la civière.

**Remarque** - Une civière non occupée peut être déchargée d'un véhicule par un seul opérateur.

Pour décharger la civière d'un véhicule :

1. Si le véhicule est équipé d'un pare-chocs, soulever ce dernier en position haute.
2. Retirer la civière de sa fixation.
3. Décharger la civière.

Avec un opérateur côté pieds et un opérateur sur le côté	Avec un opérateur (pour décharger une civière non occupée)
<ol style="list-style-type: none"><li>a. Opérateur 1 : Saisir le cadre de la civière côté pieds. Tirer la civière hors du compartiment patient du véhicule jusqu'à ce que la barre de sécurité soit connectée au crochet de sécurité du véhicule.</li><li>b. Opérateur 2 : S'assurer que la barre de sécurité est connectée au crochet de sécurité du véhicule. Saisir le châssis de la base, le soulever légèrement puis abaisser le châssis jusqu'à sa position de déploiement complet pendant que l'opérateur 1 comprime sans la relâcher la poignée de déblocage manuel de la civière.</li><li>c. Opérateur 1 : Relâcher la poignée de déblocage et s'assurer que le châssis porteur se verrouille en place. Poser la civière sur le sol.</li><li>d. Opérateur 2 : Pousser le levier de déblocage de la barre de sécurité de la civière vers l'avant pour retirer la barre de sécurité de la civière du crochet de sécurité du véhicule.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>a. Saisir le cadre de la civière côté pieds.</li><li>b. Tirer la civière hors du compartiment patient du véhicule jusqu'à ce que la barre de sécurité soit connectée au crochet de sécurité du véhicule.</li><li>c. Abaisser le côté pieds de la civière jusqu'au sol.</li><li>d. Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage et relever la civière côté pieds pour la mettre à niveau avec le plancher du compartiment patient du véhicule.</li><li>e. Pousser le levier de déblocage de la barre de sécurité de la civière vers l'avant pour retirer la barre de sécurité de la civière du crochet de sécurité du véhicule.</li></ol>

4. Retirer les roues porteuses du plancher du compartiment patient du véhicule.
5. Placer la civière dans n'importe quelle position, sauf dans la position basse maximale pour la faire rouler.

### Chargement manuel d'une civière bariatrique MX-PRO dans un véhicule avec le Power-LOAD

Le **Power-LOAD** ne peut être utilisé manuellement que pour charger une civière bariatrique MX-PRO compatible avec l'ensemble de fixation 6083 (608300300020). Une civière bariatrique MX-PRO sans l'ensemble de fixation 6083 doit être munie d'une fixation pour victimes en masse **Power-LOAD** (6391-000-000).

#### AVERTISSEMENT

- Une civière occupée doit toujours être chargée ou déchargée dans ou hors d'un véhicule par deux opérateurs qualifiés au minimum.
- Toujours charger la civière avant de permettre aux patients d'entrer dans le compartiment patient du véhicule.

**MISE EN GARDE** - Ne pas pousser la civière dans le compartiment patient du véhicule avant d'avoir entièrement rétracté la base de la civière.

1. Si le véhicule est équipé d'une butée, placer cette dernière en position relevée.
2. Positionner le chariot côté tête du compartiment patient du véhicule avec les bras de levage abaissés. Pour déplacer le chariot vers le côté tête, lever les bras de levage et guider le chariot dans le compartiment patient du véhicule jusqu'à ce que le **Power-LOAD** se verrouille en position avec les bras de levage abaissés.
3. Soulever et verrouiller la section tête détachable avant de charger la civière dans la fixation de civière motorisée.
4. Placer la civière en position de chargement (n'importe quelle position à laquelle les roues de chargement de la civière correspondent à la hauteur du plancher du compartiment patient du véhicule).
5. Faire rouler la civière vers le compartiment patient du véhicule ouvert.
6. Pousser la civière vers l'avant jusqu'à ce que ses roues porteuses se trouvent sur le plancher du compartiment patient du véhicule et que la barre de sécurité de la civière soit fixée par le crochet de sécurité du véhicule.

**Remarque** - Pour assurer un dégagement maximum afin de lever la base, tirer sur la civière pour la faire sortir jusqu'à ce que sa barre de sécurité soit fixée par le crochet de sécurité du véhicule.

7. Opérateur 1 (côté pieds) : Saisir le châssis de la civière côté pieds. Comprimer en continu la poignée de déblocage de la civière.
8. Opérateur 2 (côté) : Saisir le rail extérieur pour stabiliser la civière. Saisir ensuite le châssis de la base. Une fois que l'opérateur se trouvant côté pieds a levé la civière et a comprimé la poignée de déblocage de la civière, rétracter le châssis porteur d'une main et le maintenir en place.
9. Opérateur 1 (côté pieds) : Relâcher la poignée de déblocage de la civière pour verrouiller le châssis porteur en position rétractée.
10. Pousser la civière dans le compartiment patient du véhicule jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans le **Power-LOAD**.
11. Vérifier que la civière est verrouillée dans sa fixation de civière motorisée en tirant fermement d'un côté à l'autre sur le côté pieds de la civière.

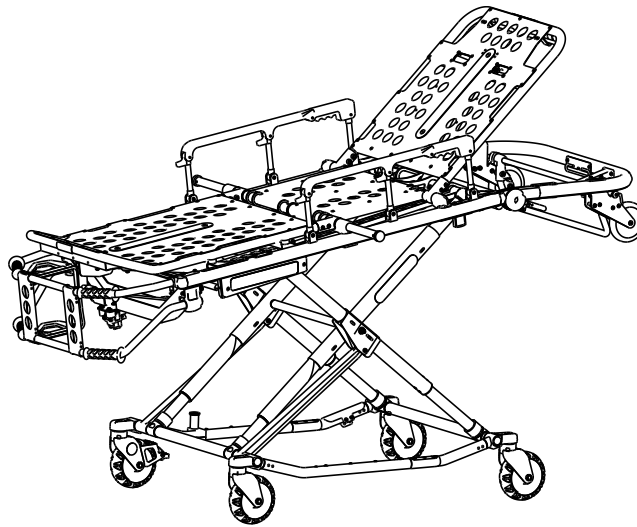


Figure 22 – Civière bariatrique MX-PRO, modèle 6083

## Déchargement manuel d'une civière bariatrique MX-PRO d'un véhicule avec le Power-LOAD

Le **Power-LOAD** ne peut être utilisé manuellement que pour charger une civière bariatrique MX-PRO compatible avec l'ensemble de fixation 6083 (608300300020). Une civière bariatrique MX-PRO sans l'ensemble de fixation 6083 doit être munie d'une fixation pour victimes en masse **Power-LOAD** (6391-000-000).

### AVERTISSEMENT

- Une civière occupée doit toujours être chargée ou déchargée dans ou hors d'un véhicule par deux opérateurs qualifiés au minimum.
- Toujours être prêt à soutenir le poids complet de la civière et du patient lorsqu'une civière est déchargée du compartiment patient du véhicule avec **Power-LOAD**.
- Toujours s'assurer que la barre de sécurité de la civière est accrochée au crochet de sécurité du véhicule avant de retirer la civière du compartiment patient du véhicule pour éviter tout risque de blessures.

1. Appuyer sur le levier de déblocage côté pieds du système **Power-LOAD** et le maintenir enfoncé, et tirer pour sortir la civière du compartiment patient du véhicule.
2. Opérateur 1 : Saisir le châssis de la civière côté pieds. Tirer la civière hors du compartiment patient du véhicule jusqu'à ce que la barre de sécurité soit connectée au crochet de sécurité du véhicule.
3. Opérateur 2 : S'assurer que la barre de sécurité est connectée au crochet de sécurité du véhicule. Saisir le châssis de la base, le soulever légèrement puis abaisser le châssis jusqu'à sa position de déploiement complet pendant que l'opérateur 1 comprime en continu la poignée de déblocage de la civière. S'assurer que les roues de la civière reposent sur le sol.
4. Opérateur 1 (côté pieds) : Relâcher la poignée de déblocage de la civière pour verrouiller le châssis porteur en position entièrement déployée.

## Application ou libération d'un blocage de roue

### AVERTISSEMENT

- Ne pas appliquer un blocage de roue lorsqu'un patient se trouve sur le produit ou lors du déplacement du produit afin d'éviter tout risque de basculement.
- Ne pas installer et ne pas appliquer un blocage de roue sur un produit dont les roues sont usées et dont le diamètre est inférieur à 15 cm.
- Ne pas laisser un patient ou un occupant sans surveillance. Tenir le produit pendant que le patient ou l'occupant se trouve sur le produit.

Pour appliquer un blocage de roue, appuyer sur la pédale jusqu'à ce qu'elle s'arrête et repose contre la surface de la roue.

Pour libérer un blocage de roue, appuyer sur le haut de la pédale avec le pied, ou soulever la pédale avec l'orteil. Le haut de la pédale reposera contre le cadre de la roue lorsque le blocage de roue sera libéré.

**Remarque** - Les blocages de roue aident à empêcher le produit de rouler lorsqu'il n'est pas surveillé. La résistance offerte par les blocages de roue peut ne pas être suffisante sur certaines surfaces ou sous certains poids.

## Élévation ou abaissement de la civière par deux opérateurs

Toujours élever ou abaisser une civière occupée avec au moins deux opérateurs formés. La présence de deux opérateurs est indispensable lorsque la civière est occupée. Les opérateurs doivent être capables de soulever le poids total du patient, de la civière et de tout élément situé sur la civière.

### AVERTISSEMENT

- Toujours tenir les mains, les doigts et les pieds éloignés des pièces en mouvement. Faire preuve de prudence si les mains et les pieds se trouvent à proximité des tubes de la base au moment de relever ou d'abaisser la civière.

- Toujours respecter le placement correct des mains sur les poignées. Éloigner les mains des pivots rouges de la barre de sécurité lors du chargement ou du déchargement de la civière ou lors du réglage de la hauteur.
- Toujours éloigner les mains de la poignée de déblocage côté pieds lors de l'élévation ou de l'abaissement de la civière avec la poignée latérale de déblocage.

Pour élever ou abaisser la civière :

Du côté tête et du côté pieds	Du côté gauche et du côté droit
<ol style="list-style-type: none"> <li>Opérateur 1 (côté pieds) : Comprimer la poignée de déblocage en saisissant fermement les barres de levage.</li> <li>Les deux opérateurs : <ol style="list-style-type: none"> <li>Soulever la civière côté pieds jusqu'à libérer le poids hors du mécanisme de verrouillage.</li> <li>Opérateur 1 (côté pieds) : Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage pendant que les deux opérateurs élèvent ou abaissent ensemble la civière.</li> <li>Opérateur 1 (côté pieds) : Relâcher la poignée de déblocage lorsque la hauteur souhaitée est atteinte.</li> <li>Continuer à tenir fermement le cadre du plan de couchage jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Examiner la civière pour déterminer si la poignée latérale de déblocage se situe du côté gauche ou droit du patient.</li> <li>Opérateur 1 (du côté de la poignée de déblocage) : atteindre la poignée de déblocage au milieu du plan de couchage.</li> <li>Les deux opérateurs : <ol style="list-style-type: none"> <li>Soulever la civière côté pieds jusqu'à libérer le poids du mécanisme de verrouillage (environ 1/4 po (6 mm)).</li> <li>Opérateur 1 (du côté de la poignée de déblocage) : Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage.</li> <li>Élever ou abaisser la civière.</li> <li>Opérateur 1 (du côté de la poignée de déblocage) : Relâcher la poignée de déblocage lorsque la hauteur souhaitée est atteinte.</li> <li>Continuer à tenir fermement le cadre du plan de couchage jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche.</li> </ol> </li> </ol>

## Élévation ou abaissement de la civière par un seul opérateur

Une civière non occupée peut être élevée ou abaissée et mise dans un véhicule par un seul opérateur.

### AVERTISSEMENT

- Toujours tenir les mains, les doigts et les pieds éloignés des pièces en mouvement. Faire preuve de prudence si les mains et les pieds se trouvent à proximité des tubes de la base au moment de relever ou d'abaisser la civière.
- Toujours respecter le placement correct des mains sur les poignées. Éloigner les mains des pivots rouges de la barre de sécurité lors du chargement ou du déchargement de la civière ou lors du réglage de la hauteur.
- Toujours retirer les pieds du tube de la base lors de l'abaissement de la civière à sa position la plus basse.
- Toujours éloigner les mains de la poignée de déblocage côté pieds lors de l'élévation ou de l'abaissement de la civière avec la poignée latérale de déblocage.

Pour élever ou abaisser la civière :

Du côté pieds	Sur le côté
<ol style="list-style-type: none"> <li>Saisir le tube le levage inférieur côté pieds.</li> <li>Basculer la civière vers le haut sur les roues porteuses.</li> <li>Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage et élever ou abaisser la civière.</li> <li>Relâcher la poignée de déblocage lorsque la hauteur souhaitée est atteinte.</li> <li>Abaissier de nouveau la civière sur les quatre roues de la base.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Placer un pied sur le tube de base externe.</li> <li>Saisir la poignée latérale de déblocage d'une main. Placer l'autre main sur le rail de soutien externe pour stabiliser la civière.</li> <li>Comprimer sans relâcher la poignée de déblocage et élever ou abaisser la civière.</li> <li>Relâcher la poignée de déblocage lorsque la hauteur souhaitée est atteinte.</li> </ol>

## Élévation ou abaissement du repose-pieds

Le repose-pieds peut être ajusté pour élever les jambes du patient.

Pour élever le repose-pieds, lever le châssis aussi haut que possible. La bride de support fixe automatiquement le châssis en place lorsque le repose-pieds est relâché.

Pour abaisser le repose-pieds, lever le châssis et lever la poignée de déblocage du repose-pieds jusqu'à ce que le châssis libère la bride de support. Abaisser le repose-pieds jusqu'à ce qu'il repose à plat.

## Élévation ou abaissement du relève-buste

Pour élever le relève-buste, comprimer la poignée de réglage du relève-buste pour déplacer celui-ci à la hauteur souhaitée.

Pour abaisser le relève-buste, comprimer la poignée de réglage du relève-buste tout en appuyant sur celui-ci jusqu'à obtenir la hauteur souhaitée.

## Élévation ou abaissement des barrières

Toujours abaisser les barrières lors du transfert d'un patient vers la civière ou à partir de celle-ci.

---

**AVERTISSEMENT** - Ne pas utiliser les barrières comme dispositif de retenue du patient.

---

Pour relever les barrières, soulever la barrière jusqu'à ce que le loquet s'enclenche et que la barrière se verrouille en place. Toujours maintenir les barrières en position relevée, sauf pendant le transfert d'un patient.

Pour abaisser les barrières, comprimer la poignée de déblocage des barrières pour débloquent le loquet. Guider la barrière vers le bas, vers le côté pieds de la civière, jusqu'à ce que la barrière repose à plat. Toujours abaisser les barrières lors du transfert d'un patient vers la civière ou à partir de celle-ci.

## Élévation ou abaissement de la section tête détachable

Plier la section tête détachable vers le bas pour raccourcir la longueur de la civière et permettre une meilleure mobilité et manœuvre dans les espaces restreints (ascenseurs, halls, etc.). Utiliser la section tête détachable uniquement lorsque la civière est aux positions 5 à 7. Voir *Positions de la civière* (page 14).

---

**AVERTISSEMENT** - Ne pas faire fonctionner la civière tandis que la section tête détachable est abaissée afin d'éviter des blessures chez le patient ou l'opérateur ou l'endommagement de la civière. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 avec cette configuration.

---

---

**MISE EN GARDE** - Ne pas abaisser la civière dans la position raccourcie pour éviter d'endommager la civière. Utiliser uniquement les positions 5 à 7 lors du raccourcissement de la civière.

---

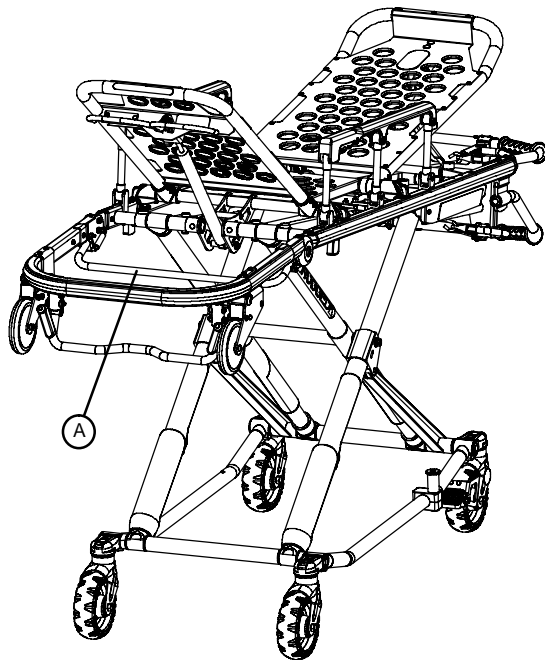


Figure 23 – Barre de déblocage de la section tête détachable

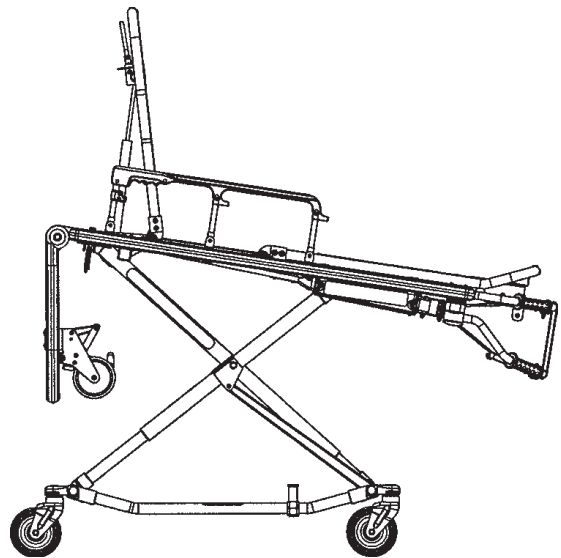


Figure 24 – Section tête détachable abaissée

Pour abaisser la section tête détachable, élever le relève-buste à sa position la plus haute. Voir *Élévation ou abaissement du relève-buste* (page 27). Comprimer la barre de déblocage du côté tête de la civière d'une main tout en supportant la section tête de l'autre main. Abaisser la section tête.

Pour élever la section tête détachable, soulever la section tête détachable jusqu'à ce que la barre de déblocage s'enclenche et la section tête se verrouille en place.

## Positionnement du support de perfusion double en trois parties disponible en option

**MISE EN GARDE** - Ne pas charger le support de perfusion au-delà de la charge maximale admissible de 40 livres (18,1 kg).

Pour positionner le support de perfusion (Figure 25):

1. Soulever et faire pivoter le support de perfusion à partir de sa position de rangement. Appuyer vers le bas jusqu'à ce que le support de perfusion se verrouille dans le boîtier (A).
2. Pour élever la hauteur du support de perfusion, tourner le collier de verrouillage (B) dans le sens antihoraire et tirer la partie télescopique (C) vers le haut. Élever le support de perfusion jusqu'à la hauteur désirée.
3. Tourner le collier de verrouillage (B) dans le sens horaire pour verrouiller la section télescopique (C) en place.
4. Pour un support de perfusion plus élevé, tirer la section coulissante (D) vers le haut jusqu'à ce que la pince à ressort (E) soit connectée.
5. Suspendre les poches de perfusion au crochet de perfusion (F).
6. Pour abaisser le support de perfusion, enfoncer la pince à ressort (E) et faire glisser la section (D) vers le bas dans la section télescopique (C). Tourner le collier de verrouillage (B) dans le sens antihoraire et faire glisser la section télescopique (C) dans le tube du bas.
7. Tourner le collier de verrouillage (B) dans le sens horaire pour serrer.
8. Soulever et faire pivoter le support de perfusion vers le bas dans sa position de rangement (Figure 26).

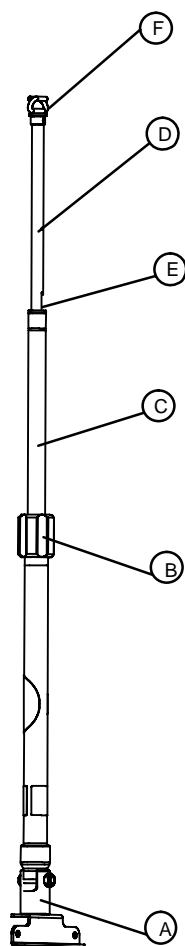


Figure 25 – Support de perfusion en trois parties

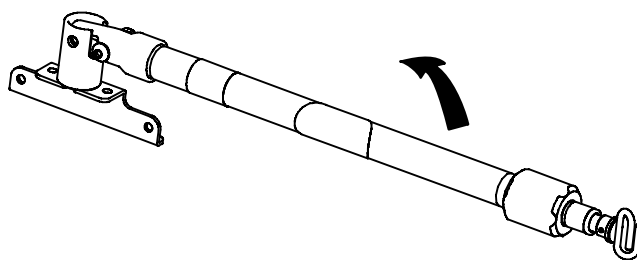


Figure 26 – Position de rangement du support de perfusion en trois parties

## Accessoires et pièces

Les accessoires suivants peuvent être disponibles pour le produit. Vérifier la disponibilité en fonction de la configuration du produit ou du pays. Contacter le service client de Stryker : +1-800-327-0770.

Nom	Numéro
Extension de ceinture en option	6082-160-050
Limiteur de hauteur de la civière en option	6060-202-000
Crochet pour accessoires en option	6500-147-000
Ensemble de support de perfusion <b>HAVASU</b> , double, en trois parties, en option	608300360000
Matelas en option	6083-028-000
Porte-bouteille d'oxygène en option, côté pieds, permanent	6070-140-000
Porte-bouteille d'oxygène amovible en option	6080-140-000
Sans porte-bouteille d'oxygène en option, côté pieds	6082-141-000
Sangle de sécurité patient en option	6083-038-000
Poignée de poussée/traction en option	6083-040-000
Crochet de sécurité, en option	6060-036-018
Crochet de sécurité avec capacité de levage en option	6083-042-000
Crochet de sécurité court, en option	6060-036-017
Crochet de sécurité en inox, en option	6092-036-018
Poignée de levage latérale en option	6083-041-000
Poche de rangement en option, côté tête	6083-001-202
Plateau de rangement en option, base	6083-027-000
Ensemble de remorquage en option	6083-039-000

### Date de fabrication des accessoires pour dispositifs médicaux

Les quatre premiers chiffres du numéro de série correspondent à l'année de fabrication.

## Maintenance préventive

Fonctionnement	Calendrier	Procédure
Nettoyage et désinfection	Chaque utilisation	Voir <i>Nettoyage</i> (page 32).
Inspection	Après le transport d'un patient corpulent  Pour 1-25 appels par mois, inspecter la civière tous les 6 mois  Pour 26-200 appels par mois, inspecter la civière tous les 3 mois  Pour plus de 200 appels par mois, inspecter la civière tous les mois	Voir la liste de contrôle ci-dessous.

**Remarque** - Tenir à jour les registres d'entretien à l'aide du formulaire de registre d'entretien de votre manuel d'entretien.

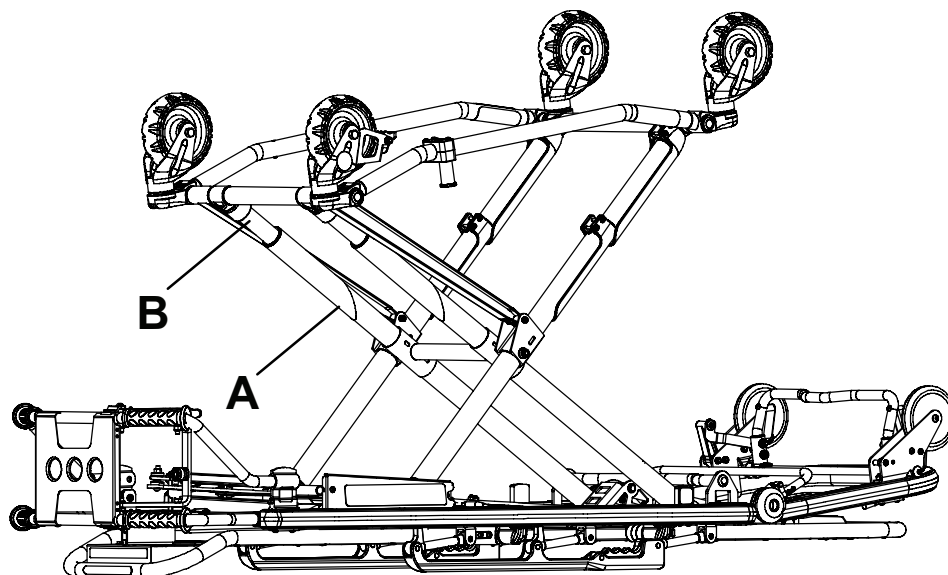
- \_\_\_\_\_ Toutes les attaches sont solidement fixées (consulter tous les schémas de montage)
- \_\_\_\_\_ Toutes les soudures sont intactes, absence de fissures ou de cassures
- \_\_\_\_\_ Les tubulures et les feuilles de métal ne sont ni pliées ni cassées
- \_\_\_\_\_ Absence de débris dans les roues
- \_\_\_\_\_ Toutes les roues sont fixées, roulent et pivotent
- \_\_\_\_\_ Le blocage de roue en option maintient solidement la roue quand il est activé et la libère quand il est désactivé
- \_\_\_\_\_ Mouvement et verrouillage corrects des barrières
- \_\_\_\_\_ Fonctionnement correct du relève-buste
- \_\_\_\_\_ Les accessoires et les pièces fonctionnent
- \_\_\_\_\_ Le loquet de positionnement en hauteur fonctionne
- \_\_\_\_\_ La civière est fixée à chaque position en hauteur
- \_\_\_\_\_ Le cadre de la base se plie
- \_\_\_\_\_ La section tête détachable fonctionne
- \_\_\_\_\_ La barre de sécurité fonctionne
- \_\_\_\_\_ Le repose-pieds fonctionne
- \_\_\_\_\_ La housse de matelas ne présente aucune déchirure ou fissure
- \_\_\_\_\_ Les sangles de retenue du corps sont intactes et fonctionnent
- \_\_\_\_\_ Lubrifier les tubes de la base (en option)
- \_\_\_\_\_ Les crochets à clapet du côté pieds ne sont pas usés

Numéro de série :
Effectué par :
Date :

### Lubrification de la base

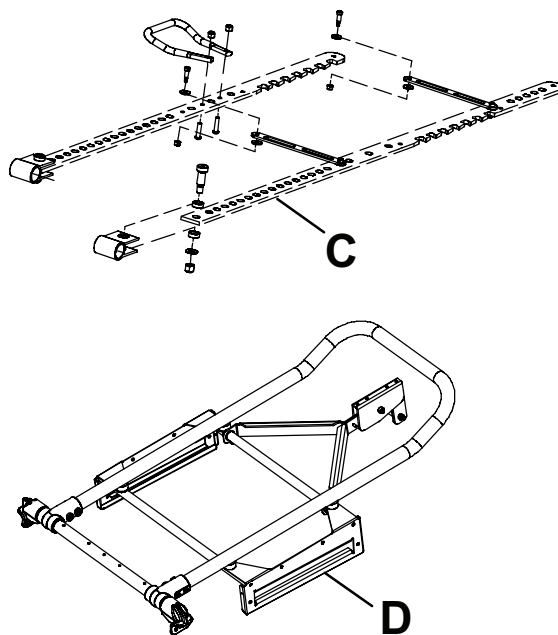
**Remarque** - Le produit est conçu pour fonctionner sans devoir être lubrifié. **Tri-Flow™** avec lubrifiant **Teflon®** peut être utilisé pour réduire la force nécessaire pour élever le châssis porteur et pour minimiser l'usure. Ne pas utiliser de silicone, **WD-40™** ou de graisse au lithium pour éviter d'endommager les pièces mobiles de la civière.

1. Placer la civière à la position la plus haute.
2. Retourner la civière avec les pieds de base orientés vers le haut.
3. À l'aide du tube applicateur en plastique, pulvériser du **Tri-Flow™** avec lubrifiant **Teflon®** (6082-199-012) dans l'espace entre les tubes de levage supérieur (A) et inférieur (B) sur les deux pieds du côté pieds (Figure 27).



**Figure 27 – Emplacements de lubrification de la base**

4. Appliquer du **Tri-Flow™** aux supports d'ajustement de la hauteur droit et gauche (C) (Figure 28). Appliquer uniformément.
5. Appliquer du **Tri-Flow™** sur les plaques coulissantes droite et gauche (D) (Figure 28). Appliquer uniformément.



**Figure 28 – Supports d'ajustement de la hauteur et plaques coulissantes**

6. Laisser la civière reposer pendant cinq minutes.
7. Retourner la civière. Élever et abaisser la civière plusieurs fois pour faire pénétrer le lubrifiant dans les zones d'application.
8. Essuyer l'excès de lubrifiant des tubes de base.
9. S'assurer du fonctionnement correct de la civière avant de la remettre en service.

# Nettoyage

---

**AVERTISSEMENT** - Toujours utiliser un équipement de protection individuelle approprié lors du lavage sous pression afin d'éviter une contagion par inhalation. Tout équipement de lavage sous pression peut vaporiser des résidus contaminés.

---

## MISE EN GARDE

- Ne pas nettoyer le produit à la vapeur ou par ultrasons.
  - La température maximale de l'eau ne doit pas dépasser 180 °F (82 °C).
  - La température maximale de séchage à l'air ne doit pas dépasser 240 °F (115 °C) (laveurs de chariots).
  - La pression maximale de l'eau ne doit pas dépasser 1 500 psi (103,4 bars). En cas d'utilisation d'une lance manuelle pour laver le produit, veiller à maintenir la buse haute pression à une distance minimum de 24 po (61 cm) du produit.
  - Toujours sécher toutes les roulettes et tous les points d'interface à l'aide d'une serviette.
  - Ne pas procéder au nettoyage, à l'entretien ou à la maintenance pendant que le produit est en service.
- 

Le produit est lavable sous pression. Le produit peut présenter certains signes d'oxydation ou de décoloration dus aux lavages répétés. Toutefois, le lavage sous pression n'entraînera aucune dégradation de la performance du produit à condition de respecter les procédures appropriées.

- Respecter rigoureusement les recommandations de dilution de la solution de nettoyage émanant du fabricant.
- Nettoyer les sangles à boucles et à crochets après chaque utilisation. Bien imbiber de désinfectant les sangles à boucles et à crochets, rincer à l'eau, et laisser le désinfectant s'évaporer. Pour les sangles à boucles et à crochets en nylon, un désinfectant approprié doit être déterminé par le service.
- L'immersion des boucles en métal des sangles de retenue peut corroder les boucles et n'est pas recommandée. Rincer à l'eau claire et laisser sécher à l'air pour réduire le risque de corrosion. Remplacer les sangles de retenue si les boucles en métal sont corrodées.
- Le contact direct d'un matériau visiblement sale et perméable avec la peau peut augmenter le risque d'infection.

## Nettoyants conseillés

De manière générale, lorsqu'ils sont utilisés aux concentrations recommandées par le fabricant, des désinfectants phénoliques ou quaternaires (sauf le **Virex® TB**) peuvent être employés. L'utilisation de désinfectants iodophores n'est pas recommandée parce que ces désinfectants risquent de faire des taches.

Les nettoyants conseillés incluent, entre autres :

- Nettoyants quaternaires (principe actif : chlorure d'ammonium) contenant moins de 3 % d'éther de glycol
- Nettoyants phénoliques (substance active : o-phénylphénol)
- Solution d'eau de Javel (5,25 % - moins d'une part d'eau de Javel pour 100 parts d'eau)
- ≤ 21 % d'alcool isopropylique

Éviter une saturation excessive. S'assurer que le produit ne reste pas mouillé plus longtemps que la durée limite précisée dans les directives du fabricant du produit chimique relatives à la désinfection.

### Remarque

- La garantie de ce produit pourrait être annulée si les directives précitées ne sont pas suivies lors de l'utilisation de ce type de nettoyants.
- Toujours essuyer le produit à l'eau propre et sécher après le nettoyage. Certains produits de nettoyage sont de nature corrosive et peuvent endommager le produit. Si le produit n'est pas rincé et séché, un résidu corrosif reste sur la surface du produit et peut entraîner une corrosion prématurée des composants essentiels.

## Élimination des composés d'iode

---

**AVERTISSEMENT** - Toujours nettoyer ou éliminer les composants contaminés du matelas ou de la civière afin d'éviter le risque d'exposition aux agents pathogènes transmissibles par le sang et des blessures chez le patient ou l'opérateur.

---

Utiliser une solution de 1 à 2 cuillerées à soupe de thiosulfate de sodium dans un demi-litre d'eau chaude pour nettoyer la région tachée. Nettoyer dès que possible après l'apparition de la tache. Si les taches ne sont pas éliminées immédiatement, laisser la solution tremper la surface ou reposer dessus. Rincer les surfaces qui ont été exposées à la solution dans de l'eau claire avant de remettre l'unité en service.







Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **HAVASU, MX-PRO, Power-LOAD, RUGGED, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
USA